The Prince's Punishment
By Yu May

[Note, this is a fan fiction set in the universe of *Aether: Book of Mao* by MaoMaoShaoran. It takes place immediately after the events of chapter III, and sometime during the events described in chapter IV. It's therefore not canon, but my personal interpretation of the world and characters. I have written it so that it can be read on its own, though reading the first 4 chapters of *Aether: Book of Mao* provides the full context.]

Prince Shaoran of the Mao tribe kicked his feet, his legs dangling from the back of the wooden cart. Shaoran's life-long companion, Poro the spirit-cat, nipped at Shaoran's collar, mewing plaintively. “Come along, you lazy kitten,” said Poro, in a whisper that only Shaoran could hear.

Shaoran yawned and gently nudged Poro away from his collar. “Not now, Poro. I'm too busy dying of boredom. I just wish something exciting would–”

As the entire cart jostled, Shaoran felt himself jolted into the air, only to land back down, his bottom slapping hard against the wooden surface. Shaoran whined as he rubbed his tailbone. “Mrah! Curse this stupid cart.”

Then Mao heard the unmistakable sound of Master Banji's low, booming laughter. “Rah, har! Serves you right for loafing around. Perhaps it's the Goddess's way of telling you to get up off your rump.”

Mao's cat ears twitched, then he quickly pulled his hand away from his rump, blushing. “Not everything has to be an omen from the Goddess, Banji.”

The cart bounced again, but this time Shaoran caught himself roughly. Banji seemed unbothered as he swayed along with the motion, but he raised a single, thick eyebrow. “*Master* Banji, you mean.”

Shaoran quickly made a curt bow, out of habit. “Forgive me, Master Banji. I meant no disrespect.”

Banji huffed, but his smile was warm. “I'm not offended. But you're going to have to watch the formal niceties in public. All the other princes are going to be watching you closely. Especially that Hattori brat.”

“Well, then I ought to speak with the other Princes. Aren't you always saying the key to mastering any art is practice?”

Banji pulled aside the canvas cover slightly. Shaoran could just make out the massive ushi's wooly backside as it pulled the cart. Banji sighed. “Not much risk of an assassin targeting you in

broad daylight. I suppose you'd better make an appearance. It reminds the other Princes that you're not afraid to be out in the open."

Shaoran lowered his cat ears, then started as Poro clawed her way onto his lap. Shaoran relaxed as he stroked Poro behind her ears. "Who would want to hurt us, Master Banji?"

"Common thieves, orcs, caravan guards who've had a little too much to drink. And those are just the outsiders. Any of the Lords of the other tribes would jump at the opportunity to claim the role of 'protector' for clan Mao…assuming the sole Prince and heir had an unfortunate accident, or just went missing."

"But, Master Banji…aren't you Lord of the Banji tribe?"

Banji twitched, like a cat eyeing a mouse, his eyes searching the young Prince. "Yes. And along with that title, came a duty. It is the fate of a Lord to serve his house, whether for good or ill."

Shaoran pouted. "Well, suppose you didn't want to serve my house? Suppose you wanted to run away and join a traveling carnival?"

Banji stood, his stance steady even in the rumbling cart. His silver ears brushed the top of the canvas wagon covering. "Then I would be a poor Lord indeed. Look for an opening, and take a leap."

As Shaoran stood, Poro mewed, and climbed lightly onto his shoulder. "We're not going to stop the cart?"

Banji pulled aside one of the canvas flaps from the back of the cart. Behind them was a long line of lumbering carts, and other cat-kin, walking alongside their beasts of burden. "And hold up the entire caravan? No, I want the other Princelings to see just what you're capable of."

Shaoran swallowed, tightening the belt that held his wooden sword and sheath. If he didn't time his jump well, or if he aimed poorly, there was a chance he could get run over by a cart. If he was lucky, he might just crash face-first into a random traveler. "But…wouldn't mother spank me, if I tried this at home?"

"Yes. But Lady Hoshi put you under my charge. So, I say you can do it. It's no different than fencing. Don't look for an opening. Just be ready, until the opening comes to you. I'll go first. That should part the crowd."

Poro hissed softly, digging her claws into Shaoran's shoulder. Shaoran stroked her, feeling his legs stiffen. "I don't…"

Banji patted the back of Shaoran's shoulder, then leapt lightly from the back of the cart. He landed so softly, it was as if he had been casually strolling along the caravan the whole time,

well away from any of the other carts. Banji uncurled his white tail, which had been wrapped around his waist like a belt.

Shaoran saw the crowd behind them start to naturally part as they spotted Banji's tall, imposing frame. No one wanted to run into someone Banji's size, not even the lumbering ushi.

Spotting eyes on all sides turning toward him, Shaoran swallowed a lump in his throat, and leapt toward the open space created by Banji. Remembering the last time he'd fallen on his rear end attempting this stunt, Shaoran twisted in midair, catching himself on one hand to break his fall. Poro clung to his neck, then relaxed, purring.

Master Banji didn't pause or look down as he strode alongside Shaoran. “Not bad. Now walk, Princeling. Head held high, so they can see.”

Shaoran followed Master Banji for a few hours. They overheard two caravan guards having a heated argument about the ongoing trade war with the Aether Imperium, but Shaoran couldn't follow the details. After an hour of walking, Shaoran's legs ached, but even that was better than the monotony of riding the cart. When they arrived at the watering hole, the caravan halted so the servant-merchants could attend the exhausted ushi.

A crowd started to gather on the far end of the caravan, under the cool shade of a grove upwind from the stinking beasts, and Shaoran spotted the banners of seven out of nine of the ancient tribes of Nyathan. “There's the banner of the Hattori clan…Do we have a banner, Master Banji?”

Banji shook his head. “I've never understood the urge to carry a colorful sign that tells the whole world exactly where you are. Your royal seal will be enough to prove your rank, if anyone asks.”

Shaoran sighed with relief as he reached the cool shade. “Master Banji…if the Prince of the Mao Tribe were to sit down to catch his breath, would the other houses think him to be weak?”

Banji shook his head gently, so that only Mao could see. “No, but sit like you're at a royal dinner, not like you just got finished with sparring. Pretend that you have all the time in the world. See those nine seats arranged in a circle? They're always put out by the servant-merchants for every caravan, whether or not the Nine Lords are present.”

Shaoran tried his best to look like he wasn't relieved as he approached an empty bench and sat, imagining he was balancing a book on his head to keep the correct posture. Master Banji stood silently at Shaoran's side, and quietly handed him a water canteen.

Shaoran sipped at the water, resisting the urge to chug it down. Then his ear twitched as he heard a childish voice, and turned to spot a young cat-kin girl, seated with both of her parents on one of the Lord's seats. “Mommy, do orcs live in caves?”

“Yes, dear, sometimes. They're called nests.”

“Well, I saw caves in the mountains all along the road. Are any orcs going to come out of them?”

The girl’s father chuckled. “No, dear. The Aether Imperium cleared them out long ago.”

The girl twisted on her seat, and spotted Shaoran. “You…you’re the Prince who went missing, then came back.”

The girl’s mother stiffened, then planted a quick love tap on her daughter’s backside. “Miā, mind your manners!”

The fur on Miā’s tail stood on end as she felt the swat. “Please, forgive me! I am Lady Miā daughter of Prince Miitt, by his wife, the Lady Miu. Whom do I have the honor of addressing?

Shaoran felt a lump in his throat. “I am Prince Shaoran, first son of the House of Mao. And, yes, I’m the one who went missing…before I started my second life.”

Miā immediately forgot any rules of courtly etiquette. “Does it feel strange, coming back to life? I’m still only on my first life.”

Shaoran nodded. “It’s sort of like…waking up from a long sleep. I remember how to do things, like walk and talk. I remember that I had a mother and father, before I woke up. But when I woke up, it was like I was meeting her again, for the first time.”

Miā nodded. “And what about your bodyguard? He looks like he’s lived a ton of lives!”

Miā’s father, Prince Miitt, chuckled nervously. “Oh, dear! Miā, you really mustn’t address a servant!”

Shaoran glanced back, and realized they were talking about Master Banji. “Oh, allow me to introduce my teacher. Master Banji, Lord of the Banji Tribe.”

Prince Miit’s mouth hung open. “Ah, you are Lord Banji? Won’t you have a seat? The servants have prepared one for you.”

Banji shook his head. “No, thank you. I prefer to stand. And, Lady Miā, to answer your question…I have lived eight lives.”

Tilting her head, Miā flicked her ears as she peered at both Banji and Shaoran. “You both have four ears? Two like mine, and another two like the man-folk. Did you always have four ears? Even in your first life?”

Lady Miu stifled a squeal, and patted her daughter’s behind, whispering angrily. “Miā! It’s rude to ask someone about their deformities!”

Shaoran casually brushed aside his hair, uncovering his human ears. “Yes, I’ve always had these. I’m not sure why. Master Banji? Do you have any insight?”

Banji sighed. Clearly, he preferred to be thought of as a humble bodyguard, and not a Lord. “The Lords of Banji and Mao have often had dealings with the Aether Imperium, since ancient times. It wasn't considered unusual for cat-kin to marry man-folk from time to time, even among the noble houses.”

Prince Miitt cleared his throat. “Yes, though, even in such…*exotic* marriages, it was still rare for a child to be born with four ears, two of each bloodline.”

As Prince Shaoran Mao conversed with Miā’s family, a cloud covered the afternoon sun, and a cooling breeze blew away the stifling summer air.

Then, Shaoran felt the hairs stand up on the back of his neck. Poro snapped her head up from his lap, hissing. Shaoran turned, and saw a familiar face approaching the Lord’s circle.

Prince Gisei of the Hattori clan.

Shaoran scowled as he remembered Gisei’s cruel, parting words from the council meeting:
“Cute ears, freak.”

Then, Shaoran felt Banji nudge his shoulder with the hilt of his sheathed sword. “Easy, Prince Shaoran. Even the Hattori brat has to behave himself, with so many nobles watching.”

Gisei strolled past Shaoran, then seated himself on the opposite side of the circle, brushing his black bangs aside with one hand, and his black cat tail aside with his other hand, before he sat and crossed his legs with a flourish. Gisei looked Shaoran right in the eye, before turning his attention to Prince Miitt. “Prince Miitt, you brought your family? How sweet of you. Now you can all share in the hardships of life on the open road, together.”

Prince Miitt dabbed at his sweaty brow with a handkerchief. “Little Miā begged me to bring her along. She likes to read romantic stories. You know, rustic circus performers who become heroic adventurers and save princesses trapped in castles?”

Gisei purred, then glanced right at Shaoran. “How very droll. I feel like everywhere I look…I can spot a circus freak.”

Shaoran almost leapt to his feet, but felt Banji’s hand pressing firmly down on his shoulder. Shaoran hadn’t even noticed Banji’s hand resting there, until that moment.

Prince Miitt looked awkwardly from Shaoran to Gisei, beads of sweat tripping down his brow. “Ah, perhaps you have not formally met? Allow me to introduce Prince Shaoran of House Mao. Price Mao, this is my friend and peer, Prince Gisei, of House Hattori.”

Gisei smiled softly. “Yes…we’ve met.”

Prince Miitt nodded. As the awkward silence dragged on, he finally nudged his wife, and picked up his daughter. “We should get back to our carriage. The caravan will be ready to make another trek soon enough.”

Gisei twiddled his thumbs. “I’ll see you at the front of the caravan, Prince Miitt.”

After Prince Miitt, Lady Miu, and Miā had excused themselves, Gisei, Shaoran, and Banji were the last noble lords left at the circle. Finally, Gisei broke the silence. “I’m surprised to see you out and about, Prince Shaoran. I was starting to wonder if you had taken ill.”

Shaoran stroked Poro gently, trying to calm her nerves, as well as his own. “I wanted to take the air and see if I could spot Aether on the horizon.”

“I suppose you’ll be glad once this miserable trip is over.”

“Assuming we can settle the trade dispute with Aether.”

“Oh? Looking forward to the negotiations? Good chance to catch up on your beauty sleep.”

Shaoran gripped his knee. His mother had made it clear that Prince Shaoran had only been invited to the trade negotiations as a spectator only, to represent the house of Mao. Shaoran took a deep breath. “All of the Nine Tribes depend on open trade with Aether. I plan to pay careful attention. It would be *dishonorable* to do otherwise.”

As he twirled a curl of black and red bangs around his finger, Gisei purred. “Yes. I imagine your mother would give you quite the smacking if I told her you were dozing off. Is it true she still spanks you, even at your age?”

Shaoran felt his face flash, but Banji interrupted Gisei with a gruff growl. “Yes. As she should. There’s no shame in a Princeling learning to accept discipline…no matter how old they are. Wouldn’t you agree, Prince Hattori?”

Gisei pressed his lips into a tight, thin line. “I…I wouldn’t know.”

Banji smiled. “Of course.”

Gisei's nostrils flared, before his eyes flicked back to Shaoran. "Well, you needn't worry. When *I* plead House Hattori's case to the Aether Imperium, they're sure to see that free trade with Nyathan benefits their people, as well as ours."

Shaoran nodded. "That's all I want. What's best for our people."

Gisei casually scratched below his cat ear, at the spot where a human ear would be. Without human ears, Gisei had a distinctly more angular, cat-like face. "Ah…yes, your people stand to benefit as well. A pity we have to mix with the low-eared folk of Aether, even if it's only for trade."

Shaoran shot to stand up, roughly brushing aside Banji's hand. "Why do you–"

As Poro dropped off Shaoran's lap, she startled and clawed at his pants, scratching his bare legs. "Woah! Watch it!" hissed Poro.

Shaoran flinched, and as he gently set down a furious Poro, he noticed Gisei stifling a laugh at the sight. Shaoran felt his cheeks burning. "Why do you insult me? I've never wronged you."

Gisei's cat-like pupils narrowed to slits. "I have never once insulted you, princeling."

"Don't lie. The first words you spoke to me were an insult."

Gisei thumbed at a dagger hanging from his waist. The silvery blade glinted as it caught the sunlight. "A *Prince* will not stand to be called a liar, boy. Lord Banji, you're a witness. Did you not hear Prince Shaoran Mao call me a liar?"

In a blur, Banji suddenly stood between Shaoran and Gisei. "No, I did not. I heard Prince Shaoran Mao exhort his fellow Prince to not tell lies. I never heard him call you a liar."

Gisei pressed the dagger back into its sheath. "I suppose having *four ears* must make it difficult to hear correctly. But as Prince Shaoran Mao is only a boy, I suppose I can overlook the comment. It would be a different matter, if he were a man."

Shaoran gripped at the wooden practice sword at his side. "I'm not afraid of you."

Shaoran froze as Banji twisted to glare at him, his eyes stern. Finally, Gisei's laughter broke the tense silence. "A wooden sword? You simply *must* spar with me…It will be good practice for when you're old enough for a proper duel, with true blades."

Shaoran faltered. In the instant it took for him to glance back and forth from Gisei to Banji, Shaoran guessed exactly what Banji was going to say to him later. *"You've made your own bed. Now lie in it."*

Shaoran gripped his wooden sword. "I accept."

Gisei slowly unsheathed his dagger. “Lord Banji…would you happen to have a second toy sword? I only carry a dagger with me.”

Banji drew his own wooden practice sword from its sheath with a practiced motion, then held it aloft with both hands. “Be careful…A bokken is not a toy.”

Gisei pouted as he accepted the wooden sword, then stepped back to test its weight. “Incredible. Its weight is perfectly balanced…Come along! There’s a patch of solid, even ground just at the base of the hill.”

As Shaoran marched downhill beside Banji, he leaned close to whisper. “Sorry, Master Banji.”

“Sorry for what, Prince Shaoran?”

“Well, for walking right into Gisei’s trap.”

“You didn’t fall for his trap. He was hoping you’d call him a liar to his face. In which case, I’d have had no choice but to spank you right then and there, plead with Prince Hittori on my hands and knees to overlook the bad manners of a foolish child, and offer to let him spank you himself, in front of the entire assembled caravan, rather than demand a duel to the death to satisfy the insult to his honor.”

“Aren’t you going to yell at me?”

Banji shrugged. “There are only two possible outcomes. Either you hold your own against Prince Gisei, in which case you gain much face. Or he batters you around until he’s satisfied, bringing great shame upon you and your entire clan, and teaches you a lesson in humility you’ll never forget. Either way, you’ll live. Assuming his plan isn’t to knock your brains out and claim it was an accident.”

“Hold my own? So you don’t think I can beat him, outright? Don’t you believe in me?”

“Shaoran Mao, you are the single most dedicated student I’ve ever trained in the art of fencing. And if you don’t lose focus…you can *hold your own* against Gisei Hattori.”

As they reached the foot of the hill, Gisei leapt high in the air, somersaulting before he alighted softly on the side of a wooden cart, his voice booming over the murmurs of the crowd. “Come one, come all! For a friendly sparring match between two noble Princes of Nyathan. Fear not, for we wield only wooden swords today! Never have you seen true fencing, until you have seen it practiced by a Lord of the Cat-Kin.”

By the time Gisei had hopped back down, a murmuring crowd of cat-kin and man-folk merchants had already started to gather. Poro, who was wise beyond the capacity of any

common house cat, pranced away from Shaoran, and settled herself down neatly at the sidelines.

Banji tossed a coiled rope at his side to an astonished cat-kin servant-merchant. At a single gesture from Banji, the onlooker nodded and began to lay the rope in a circle to mark the edge of the battle ground.

Then Banji quickly stepped into the center of the patch of even ground that represented the arena. “The match lasts until the first clean blow is struck. Only the head, the wrist, and the body are legal targets. No strokes to the throat, nor below the belt. If a combatant is knocked to the ground, or forced out of the ring, the match will pause immediately. If it happens twice, the combatant is disqualified and their opponent declared the victor. A mutual strike is considered a draw, and the end of the match. You will both obey all my commands. Agreed, Prince Shaoran Mao?”

Shaoran took a deep breath as he drew his practice sword, and held it at the ready. “Yes, Master Banji.”

Banji turned to face Gisei. “You will *both* obey all my commands. Agreed, Prince Gisei Hattori?

Gisei sniffed, and took up the ready stance. “Agreed, Lord Banji.”

In a flash of light, Banji drew his own sword, a true steel blade, and pointed it between the two princelings, tapping the flat of his blade smartly against each of their swords in turn. “The match does *not* begin until you both touch your swords, together, like so! The moment your swords touch, you may not turn back, without surrendering.”

Banji sheathed his sword and stepped back from the ring. “At the ready.”

Among the cat-kin, the art of fencing had evolved to match their light footed build. It was not exactly like any art of sword-fighting practiced by the larger men-folk, though it bore similarities to both western and eastern schools of fencing. The cat-kin favored elegant, controlled strokes, matched with their uncanny ability to balance.

Shaoran stepped into the circle, feeling the eyes of the crowd following him as he circled clockwise to approach his foe.

Gisei held still for three whole seconds before casually swapping his sword into his left hand and circling counter-clockwise, taking Shaoran by surprise. Even before the match had officially started, Gisei was already looking to throw off Shaoran’s footing. Shaoran paused, then backtracked, desperate to keep enough ground behind him to allow the possibility to retreat without being knocked out of the ring. But the moment that Shaoran glanced behind him to gauge how much room he had…

CLACK!

Gisei snapped the tip of his sword against Shaoran's, then flicked his wrist to aim a thrust at Shaoran's chest. Shaoran awkwardly deflected the thrust and stumbled backward and to the side, trying to keep out of Gisei's range. But Gisei only pressed his advantage, smiling as he aimed two quick attacks. The first was aimed at Shaoran's head, while the second seemed to be aimed at Shaoran's throat. Shaoran swung wildly to block the first, then anticipated the incoming blow to his throat.

But Gisei's second stroke was a feint. His eyes shining, Gisey checked his blow and ducked, twisting his sword to aim a clean strike at Shaoran's sword arm. Shaoran twisted away, and felt the flat of Gisei's blade glance against his sword arm.

Banji's booming voice halted the fight. He examined Shaoran's arm and shook his head. "Not a clean stroke. Again. To the edge of the ring."

Gisei huffed. "Perhaps I should have one of *my* vassals act as a referee."

Banji nodded, looking completely unbothered. "It is your right to request it, if you prefer the judgment of a vassal over that of a Lord."

Then, to Shaoran's complete surprise, Gisei actually blushed. "I…meant no offence, *Lord* Banji."

"No offence taken, Prince Gisei. When you are ready, you may begin." Banji marched to the edge of the circle, catching Shaoran's eye as he went, and drew his sword.

Shaoran understood the meaning hidden behind Gisei's look. *"Mind your footwork, princeling."*

This time, Shaoran was ready for Gisei's left-handed sword fighting stance. The traditional strategy was to meet your opponent in the center of the ring, giving you both roughly equal terrain to work with. But now that he had a feel for Gisei's confident offence, Shaoran didn't feel like letting Gisei dictate the flow of the second round.

Instead of circling counter-clockwise to match Gisei, Shaoran instead entered into his standard offensive stance and made a bee-line toward Gisei, hoping to throw him off balance by facing him head-on. But Gisei didn't so much as blink, before they touched swords.

As Shaoran tried to press forward offensively, he realized that Gisei was easily deflecting his attacks…and Gisei seemed completely unconcerned that he'd been forced into the most awkward possible position, at the very edge of the ring. Some of the crowded spectators, who had been standing too close to the rope boundary, gasped and stumbled back as the two princes' swords whizzed in front of them.

Shaoran controlled his breathing, relying on his muscle-memory the times Banji had switched to a left-handed grip, just to throw him off balance. “You never know when you’ll have to fight off a left-handed assassin,” had been Banji’s wry comment, while pummeling Shaoran. Shaoran felt his painful memories of those lessons deep in his bones, and was grateful for them.

As Shaoran pressed his attack, Gisei was finally forced to retreat, stepping backwards along the rope barrier like a tight rope walker.

Shaoran spotted an opening and thrust forward, roaring a war cry. “Kiyaa–”

As Shaoran aimed his thrust, Gisei twisted out of the way and spun around, landing the flat of his wooden blade square across the center of Shaoran’s defenseless bottom. Instantly, Shaoran’s war cry became a cat-like squeal of pain. “Kiyaa-haaaaiii!”

Shaoran tripped and flopped forward and out of the ring, clutching his backside with one hand, his sword flying from his grip as he fell against the ground. Ignoring the bellows of laughter from the gathered crowd, and the aching sting from his own backside, Shaoran snatched up his sword and twisted onto his back, expecting another strike. Banji had always placed more emphasis on “gutter fighting” than “formal sparring” in their training sessions.

But Gisei was only laughing along with the crowd. “I think I aimed that one a bit *below* the belt. So it doesn’t count. But can you continue, Prince Shaoran?”

Shaoran bit his lip, trying to blink back tears, still keeping his sword trained on Gisei, like Banji had taught him. “...I’m not hurt.”

“Then why are you still rubbing your bottom?”

Shaoran felt all four of his ears burning hot as he heard the laughter of the crowd, but as he stood, he kept his eyes fixed on Gisei, his sword still held aloft. Shaoran remembered something Banji had once told him, *“Never assume your enemy cares about polite fencing club rules.”* On that occasion, Banji had pretended to surrender in the middle of a match, only to land a surprise stroke that left a bruise on Shaoran’s shoulder that lasted for a week.

Gisei suddenly stopped laughing as he noticed Shaoran spring back on his feet, still keeping up a perfect guard.

Banji’s voice barked with such commanding force, it silenced the laughter of the crowd. “Halt! Both of you, to opposite sides of the ring! If Prince Shaoran is knocked down, or steps outside of the ring again, he forfeits the match.”

As Banji spoke the last words, he strolled toward Prince Shaoran, and bent low to whisper. “Relax. It’s only a sparring match.”

“But you told me to never think of it as a sparring match when I’m fighting an enemy.”

“Exactly. But this *is* a sparring match, not a real fight. Think about it…And watch your back!” Banji reached around and planted a playful clap on Shaoran’s bottom, eliciting a few childish giggles from the spectators who noticed. The giggling sparked a fresh roar of laughter, and Shaoran winced, from both the fresh sting and the laughter at his expense.

Then, something clicked, and Shaoran understood. This wasn’t a real fight. After all, if Gisei had wanted to kill him, and pretend it was a terrible accident, he’d have just knocked Shaoran’s brains out with that last strike. Shaoran had been fighting. But Gisei…was playing.

Gisei laughed, then called above the crowd. “What’s the matter, Prince Shaoran? Is teacher unhappy with your performance? Perhaps you’ve been promised a spanking, after our little match is over?”

“Yes, Prince Gisei. If I lose to an opponent as unfocused as you, I expect Banji to do his duty and spank me, right here, in front of everyone.”

Gisei’s eyes blazed red as the crowd burst into a fresh roar of laughter. Shaoran smiled, until he glanced at Banji’s stoic face and thought about the words that had just come out of his mouth. Shaoran remembered his Mother’s final words of warning before they parted: “I’ve given Banji full permission to discipline you in my stead.”

“Well, serves me right, if I lose,” thought Shaoran.

Gisei shook his head and took his stance, scowling. Shaoran tried to visualize the attack Gisei would take.

By now, Shaoran knew Gisei was better than him offensively, and defensively. But Gisei was also angry. Shaoran saw himself as Gisei, coming in for a quick, devastating kill.

The moment their blades touched, Gisei sidestepped, whipping his blade down, aiming for Shaoran’s shoulder blades. At the last moment, Shaoran twisted and swung, so that Gisei’s blow caught him full across his right shoulder with such force, it sent Shaoran staggering to the ground. Gisei leapt back, roaring with triumph. “Kyah!”

“Halt! It’s a draw!” called Banji.

Gisei snarled, strolling up to look Banji in the eye. Despite being a foot shorter than Banji, Gisei managed to stand firm. “What? He collapsed again! And I landed a clean stroke!”

“So did Prince Shaoran.”

“Where? I didn’t feel…”

Gisei glanced down, and as he felt his stomach, he found a tear in his silk gown across his belly. Beneath, he wore chain link armor. Gisei pouted, then turned to face the crowd. “Prince Shaoran landed a clean blow to my stomach. If we had real swords…it’d have been a lethal blow…I accept the draw.”

Banji nodded. “How sporting. I warned Prince Shaoran to watch his back. Next time…”

Banji clapped Gisei firmly across his rump. “...You’ll have to watch your front, Prince Gisei.”

Gisei yelped, before rounding on Banji. As the chuckles of the crowd were replaced by polite applause, Gisei finally sheathed his wooden sword, and bowed to Banji. “Yes, Lord Banji. Thank you for officiating our match. Are you all right, Prince Shaoran? Can you stand?”

Prince Shaoran winced as he stumbled to his feet, gripping his shoulder, then bowed to Prince Gisei. “I’m fine, Prince Gisei. Thank you for your concern. I am honored.”

Gisei looked down, unable to meet Shaoran’s eyes. “...Yes. It was…a fine match. Thank you, Prince Shaoran…please excuse me.”

With a final Bow, Prince Gisei turned and marched away quickly, holding his head high. He glanced back over her shoulder, once, before disappearing into the crowd, ignoring the spectators as they slapped his back.

Banji shook his head as he bent low to whisper in Prince Shaoran’s ear. “In a real fight, that blow would have cut off your arm. You might not have survived.”

Shaoran winced as he bent low, and let Poro climb onto his uninjured arm. “And Prince Gisei?”

“He would have died, slowly, over the course of several days. But he might have managed to finish you off, while you were down. If it were a real fight.”

Shaoran nodded, then smiled at Banji. “You told me not to think of it as a real fight. I knew that attack was suicidal, but only in a *real* fight. You’d have tanned my hide if I ever pulled that stunt in one of our ‘gutter fight’ matches.”

Shaoran’s eyes suddenly popped open, and he glanced down nervously at his bottom. He could still feel the throbbing welt left by Gisei’s sword stroke. “You’re…not going to spank me, are you, Master Banji?”

In all their years training together, Master Banji had never once struck Prince Shaoran, outside of fencing practice. There had been plenty of warnings, but the duty of chastising Prince Shaoran had always fallen to his Mother, Hoshi.

Banji finally smiled. “No, Prince Shaoran. Not unless you think you need one, to teach you not to pick pointless fights.”

Shaoran nodded, pressing close to lean on Master Banji. “I…still feel so foolish. If Gisei had wanted to kill me, he could have done so, even with a practice sword. And I walked right into it.”

Banji patted Shaoran’s shoulder, stroking the spot where Gisei had left a deep bruise. “You took a risk. A wise Lord must learn to take risks, when his reputation is challenged.”

Shaoran paused, and looked up at Banji. “And do you think I took a wise risk, Master Banji? Or a foolish risk?”

“I think you were very fortunate that Prince Gisei didn’t insist on a duel to the death, to satisfy his sense of honor. Do you think you handled his taunts as well as you could have?”

Shaoran hung his head, then shook his head. “No, Master Banji. In that case…please chastise me, soundly…in the same manner Mother would discipline me, if we were home.”

Banji held up Shaoran’s chin to look him in the eye. “Are you sure, Prince Shaoran? I don’t like to see you punished. It’s like a formal match. Once you’ve demanded it, there’s no backing out.”

Shaoran felt tears welling up in his eyes, and nodded. “Yes, Master. It’s not about punishment…it’s about discipline.”

Banji sighed, patting Shaoran’s shoulder. “I see…In that case…”

Banji raised his voice, so that it boomed over the watching crowd. “Prince Shaoran Mao! That was a disgraceful display of swordsmanship. I know you’re capable of much better than that. What do you have to say for yourself?”

Shaoran stood at attention as he sensed all eyes turn on them, then, realizing Banji’s intent, Shaoran bowed low. Of course, if Master Banji had to punish Prince Shaoran, there was no way it wouldn’t be overheard by eavesdroppers, even in the privacy of their covered wagon. Better to have the whole camp know the truth, then to have rumors spread. “Forgive me, Master Banji! I was sloppy, and undisciplined! I will strive to do better!”

Banji crossed his arms. “Yes, I know you will. Because I’m going to give you a reminder, tonight, of the price of failure. March, soldier.”

Shaoran’s face burned as he felt the eyes of the crowd on him. But he felt oddly comforted. Whatever the strangers in the caravan thought, he knew that Master Banji wasn’t ashamed of him.

He even spotted Prince Miitt, Lady Miu, and little Miā watching him sympathetically. Miā held up her hands, as if in prayer. “Please…don’t spank him too hard, Lord Banji.”

Shaoran winked. “Don’t worry, Miā. Master Banji is never unfair with me.”

A shrill voice arose from amidst the crowd, then Prince Gisei shoved his way into view. “What’s going on? Who’s getting…punished?”

Prince Gisei froze as he recognized Lord Banji and Prince Shaoran. Finally, Gisei shook his head, baring his pointed fangs. “No! You can’t be serious! Prince Shaoran did nothing wrong!”

Banji narrowed his eyes. “I am his fencing master. *I* decide what a fair effort in the ring looks like, for Prince Shaoran”

Prince Gisei’s eyes shone, as he blinked back tears. “...But…There was nothing shameful about that draw! That was the greatest fight I’ve ever had!”

“And that doesn’t matter. Because I know Prince Shaoran can do better.”

“Don’t you dare shame him for losing to me!

“Prince Shaoran *did not* lose to you.”

Prince Gisei stammered, then quickly wiped his eyes as he noticed his tears forming. “B-but–”

Shaoran straightened himself. “No, Prince Gisei. Master Banji is right. And he is only performing his duty, as my instructor. Please do not interfere.”

Prince Gisei took a deep breath, then stood aside. “Very well. Forgive my impertinence, Lord Banji…And Prince Shaoran…thank you again, for a splendid match. You are the finest swordsman I’ve ever faced.”

Shaoran bowed slightly, just enough to show Price Gisei the proper respect due to a fellow Prince. “Thank you, Prince Gisei. I hope we may cross blades again, when I am older, and have finished my…” Shaoran swallowed as he nearly let slip the dreaded word, “Spanking.” “...finished my training.”

With a final bow, Master Banji escorted Prince Shaoran to their covered wagon. As dusk fell, the sky turned a vivid shade of indigo blue.

Once they were inside, Banji closed the curtain, and kneeled in the center of the wooden floor. “I’ve never punished you in this manner before, Prince Shaoran. How do your mother and your other instructors go about it?”

As the reality of what was about to happen finally sank in, Shaoran held his hands demurely in front of him. He suddenly felt no different than he did at home, whenever his mother announced that it was time for a spanking. “One of my tutors used to smack me with a wooden ruler, when I wasn’t paying attention.”

“I don’t own a ruler. Perhaps I should use your wooden training sword? Would that be fitting?”

Shaoran tensed as he felt a pang from the throbbing welt left by Prince Gisei’s earlier sword stroke. “Perhaps…you could instead use your hand? That’s how Mother always punishes me.”

Banji nodded, and gestured to his lap. “I recall she puts you across her lap…and bares your bottom.”

Shaoran clenched his bottom at the horrible thought. “Must we do this…*precisely* as Mother does it at home? You could just spank me over my shorts!”

Banji shook his head. “I don’t want to bruise you, Lord Banji. If I can see…the target, I will know to stop if I’m striking too hard. That is the reason why your Mother insists on you undressing yourself, is it not?”

Shaoran let out a whimper that was half a whine, and half an agreement. “Yes, Master Banji. You are correct. Please, allow me a moment to prepare myself.”

As Banji turned his head to look away, Shaoran quickly kneeled, slid down his shorts and undergarments so they rested just below his bottom, and lay down across his teacher’s lap. “I am ready, Master Banji. Please do not hesitate to spank me soundly, as you would if I were your own son, and not a Prince. Mother often says I require a firm hand…If…if I may be allowed to hold onto a cushion, it will help me resist the urge to struggle.”

As Master Banji handed Shaoran a travel pillow, the little prince clutched it tight to his chest. Shaoran tensed as he felt Master Banji’s rough, calloused hand rest on his soft, quivering backside. Then Master Banji patted Shaoran, gently. “Yes, Lord Mao. Remember, you yourself had the courage to ask to be disciplined. When you believe you have been punished enough, you must order me to stop.”

Finally, as Shaoran exhaled, he felt his tension melt. “Thank you, Master Banji. Please…spank me.”

As Master Banji landed the first resounding slap, Shaoran gasped, and dug his fingers deep into the silk fabric of the pillow. After the second swat, Shaoran felt a scream building deep in his chest, which he barely managed to swallow as he clenched his jaw tight shut. But after the third smack, Shaoran roared, loud enough that he was sure half the caravan would surely hear.

By the fourth stroke, Shaoran felt tears welling up in his eyes, and squealed as he felt a delayed reaction. Not only was Shaoran acutely aware of the fresh sting, but the lingering effects of the first three spanks had already started to build to a fiery burn, and the welt left by Ginsei's sword strike seemed to scream at him in fresh agony.

And by the fifth spank, Shaoran melted into tears. Master Banji spanked slowly, giving Shaoran plenty of time to catch his breath, but Shaoran did not stop the spanking. Every time he was tempted to scream at Master Banji to just stop, Shaoran instead sank his head into his pillow, until he caught his breath and pleaded with Master Banji to continue. Finally, Master Banji began to increase both the strength and tempo of the paddling, determined to show the same endurance as his student. After enduring well over 100 spankings, Shaoran's cries built to uncontrolled, racking sobs. As Master Banji slowed down the furious pace of the spanking, he aimed two ferocious blows at the lower part of Prince Shaoran's bottom, the sit spots, where the lower buttocks connected to the upper thighs. Shaoran reared, snot dribbling from his nose along with the tears staining his cheeks, and gasped. “Enough! Please, no more!”

Master Banji stopped immediately, gently stroking Shaoran's back. “There, there, my Prince. It's all over.”

Shaoran wiped his eyes on the cushion, sniffling. “I'm sorry, Master Banji…I just…I couldn't take any more! I'm too frail…I'm too weak…”

Master Banji lifted Shaoron up off his lap, before pulling him into a hug. “You are not weak, Prince Shaoran. What you did took great courage.”

As Shaoran sank into his teacher's shoulder to return the hug, he whimpered something that was a mix of a formal offer of eternal gratitude, according to proper courtroom etiquette, and a babyish cry. In the end, Shaoran finally managed a simple thank you.

Then, as Shaoron felt the cool, evening air chilling his glowing red bottom, his eyes popped open. “Uh…Master Banji? May I get dressed now?”

“Of course you may.”

Shaoran felt the cheeks on his face burn red, to match the cheeks on his bottom, as he quickly pulled his pants back up. “...Half the caravan probably heard me crying. And by now, the *entire* caravan must know Prince Shaoran Mao was given a spanking tonight, don't they?”

Master Banji shrugged. “Perhaps. But let them talk. It will only add flavor to the story of your excellent performance in the ring. That's the part they'll remember. Now, kneel and reflect on what you have learned today, little princeling. I will leave you to meditate in peace.”

Shaoran nodded as he kneed down in the seiza position. The moment he rested his weight down onto his aching bottom, Shaoran squeaked, then stiffened his lip, like Master Banji had taught him to do before engaging in combat. “Master Banji, thank you for spanking me.”

“You are welcome, Lord Mao.”

But as Shaoran peeked over his shoulder, he saw Lord Banji had disappeared out of the back of the wagon, without making a sound. Bowing his head, Shaoran fought past the urge to rub away the lingering sting and soreness in his hindquarters, and reflected on his battle with Gisei, trying to recall all of his enemy’s tactics. Shaoran had a feeling they would meet again.

And as he smarted from the spanking, Shaoran offered up a silent prayer of thanks to the Goddess. He had the best fencing instructor in the world. When the day of reckoning came, Shaoran knew he would be ready.

The End

王子的惩罚

作者：余梅

[注：这是一个基于《以太：猫族之书》（作者：MaoMaoShaoran）的同人小说，故事发生在第三章结束之后，第四章事件期间。因此，它并非官方正史，而是我对这个世界和角色的个人解读。故事可以独立阅读，但阅读《以太：猫族之书》的前四章会提供完整的背景。]

猫族王子少然踢着双脚，双腿从木制马车的后部垂下。他一生的伙伴，灵猫波罗，轻轻咬着少然的衣领，低声哀鸣："快点，你这懒惰的小猫。"只有少然能听见这低语。

少然打了个哈欠，轻轻推开波罗。"现在不行，波罗。我正忙着无聊得要死。我只希望有什么刺激的事情——"

马车突然颠簸了一下，少然感觉自己被抛到空中，随后重重摔回木板上，臀部撞得生疼。他揉着尾骨，抱怨道："哎哟！这破马车真该死！"

接着，少然听到了班吉大师低沉而洪亮的笑声："哈哈！活该，谁让你老是偷懒。或许这是女神在告诉你，赶紧从你那懒散的屁股上起来。"

少然的猫耳抖了抖，赶紧把手从臀部拿开，脸红了。"班吉，不是所有事都是女神的预兆。"

马车又颠了一下，但这次少然稳住了自己。班吉似乎毫不在意地随着车晃动，扬起一道浓密的眉毛："是班吉大师，你得说。"

少然习惯性地迅速鞠了一躬："对不起，班吉大师。我没有不敬的意思。"

班吉哼了一声，但笑容温暖："我没生气。但在公开场合，你得注意礼节。其他王子都会盯着你，尤其是那个服部家的臭小子。"

"那我应该去和其他王子聊聊。你不是总说，掌握任何技艺的关键是练习吗？"

班吉稍微拉开帆布帘，少然隐约看到拉车的巨大牦牛毛茸茸的背影。班吉叹道："大白天不太可能有刺客针对你。我看你最好露个面，让其他王子知道你不怕公开亮相。"

少然垂下猫耳，波罗突然爬到他腿上，吓了他一跳。他抚摸着波罗的耳后，放松下来："班吉大师，谁会想伤害我们？"

"普通小偷、兽人、喝多了的商队卫兵，这些只是外人。其他部落的领主都巴不得有机会当猫族的'保护者'……前提是唯一的王子和继承人出了意外，或者干脆失踪了。"

"可是，班吉大师……你不是班吉部落的领主吗？"

班吉像猫盯着老鼠般抖了一下，目光审视着年轻的王子："没错。伴随这个头衔的，是一份责任。领主的命运就是为家族效力，无论好坏。"

少然撅嘴："如果不想为我的家族效力呢？如果我想逃跑，加入个巡回马戏团呢？"

班吉站起身，即使在晃动的马车里也稳如泰山。他的银色猫耳擦过帆布顶。"那我就是个不称职的领主了。找准机会，勇敢一跳。"

少然站起身，波罗轻盈地爬上他的肩膀，喵了一声。"我们不停车吗？"

班吉拉开马车后侧的帆布帘，后面是一长串缓慢移动的马车，还有其他猫族人跟在他们的驮兽旁。"停下整个商队？不，我想让其他小王子看看你的能耐。"

少然咽了口唾沫，系紧腰带，上面挂着木剑和剑鞘。如果他跳得不准，或者时机不对，可能会被马车碾过。运气好的话，也许只是摔个嘴啃泥，撞到路人。"可是……在家这么做，母亲不会打我屁股吗？"

"是的。但星夫人把你交给我管。所以，我说你可以。就像剑术一样，别去找机会，等机会自己来。我先跳，帮你开路。"

波罗轻声嘶叫，爪子扣进少然的肩膀。少然抚摸她，感觉双腿发僵："我不想……"

班吉拍了拍少然的肩膀，然后轻盈地从马车后跳下，落地轻得仿佛一直在商队中闲庭信步，远离其他马车。班吉解开缠在腰间的白色尾巴。

少然看到人群自然分开，没人想撞上班吉这样的大块头，连笨重的牦牛都不敢。
感觉到四周的目光，少然咽下喉咙的紧张，朝班吉制造的空隙跳去。想起上次尝试这动作摔了个屁股蹲儿，他半空扭身，用一只手撑地减缓冲击。波罗紧抓他的脖子，随后放松，咕噜咕噜叫。
班吉大师没有停步或低头，边走边说："不错。现在走路，小王子。抬头挺胸，让他们看见。"
少然跟着班吉大师走了几小时。他们听到两个商队卫兵在激烈争论与以太帝国的贸易战，但少然听不懂细节。走了一小时后，他的腿酸了，但比起坐在马车上的单调无聊，这也好多了。商队在水源地停下，让仆商照料疲惫的牦牛。
远处的商队人群聚集在清凉的树荫下，避开牲畜的臭味，少然看到九个古老部落中的七个部落旗帜。"那是服部氏族的旗帜……我们有旗帜吗，班吉大师？"
班吉摇头："我从不理解为何要举个鲜艳的旗子，告诉全世界你在哪。如果有人问，你的王室印章足以证明身份。"
少然松了口气，走进凉爽的树荫。"班吉大师……如果猫族王子坐下喘口气，其他家族会觉得他软弱吗？"
班吉轻轻摇头，只有少然能看见："不会，但坐姿要像在皇家晚宴上，别像刚比武完。假装你有的是时间。看到那九把椅子围成圈了吗？每次商队停下，仆商都会摆好，不管九领主在不在。"
少然尽量装作不松懈，走向一张空长椅坐下，想象头顶平衡着一本书，保持端正姿态。班吉大师默默站在他身旁，递给他一个水壶。
少然小口喝水，忍住猛灌的冲动。突然，他耳朵一抖，听到一个稚嫩的声音，转头看到一个猫族小女孩，坐在她父母旁的一把领主椅上。"妈妈，兽人住在洞里吗？"
"有时候，亲爱的。那些洞叫巢。"
"我沿路看到山里好多洞，会有兽人跑出来吗？"
女孩的父亲轻笑："不会，亲爱的。以太帝国早就清空了那些洞。"
女孩扭过身，看到少然："你……你是那个失踪又回来的王子。"
她母亲僵住了，轻轻拍了女儿一下："米娅，注意礼貌！"
米娅的尾巴毛炸开，感受到拍打："请原谅我！我是米娅，米特王子和夫人妙女士的女儿。请问我有幸与谁交谈？"
少然喉咙一紧："我是猫族少然王子，猫氏家族长子。是的，我是那个失踪……然后开始第二生命的。"
米娅立刻忘了宫廷礼仪："复活感觉怪吗？我还在第一条命。"
少然点头："有点像……从长睡中醒来。我记得怎么走路、说话，记得我有父母，但醒来时，感觉像第一次见到母亲。"
米娅点头："那你的护卫呢？他看起来活了好多条命！"
米娅的父亲，米特王子，紧张地笑："哦，亲爱的！米娅，你不能随便跟仆人说话！"
少然回头，发现他们在说班吉："哦，介绍一下，这是我的老师，班吉大师，班吉部落的领主。"
米特王子张大嘴："你是班吉领主？请坐，仆人已为你准备了座位。"
班吉摇头："谢谢，不用。我喜欢站着。米娅女士，回答你的问题……我活了八条命。"
米娅歪头，耳朵抖动，盯着班吉和少然："你们都有四只耳朵？两只像我，两只像人类。从第一条命就有吗？"
妙女士压住惊呼，拍了女儿一下，低声怒道："米娅！问别人的畸形很失礼！"
少然随意拨开头发，露出人类耳朵："是的，一直都有。不知为何。班吉大师，你有何见解？"
班吉叹气，显然更愿被当作普通护卫，而非领主："班吉和猫氏家族自古常与以太帝国打交道。猫族和人类通婚并不罕见，即使在贵族中。"
米特王子清嗓子："是的，但即使在这种……异族婚姻中，生出四只耳朵的孩子也很少见。"
少然与米娅一家交谈时，一片云遮住午后的太阳，凉风吹散了闷热的夏气。

突然，少然感到后颈毛发竖起。波罗从他腿上猛抬头，嘶叫。少然转身，看到一个熟悉的身影走近领主圈。
服部氏族的吉赛王子。
少然皱眉，想起吉赛在议会上的冷酷告别："可爱的小耳朵，怪胎。"
接着，他感到班吉用剑鞘柄轻推他肩膀："冷静，少然王子。服部那小子在这么多贵族注视下，也得守规矩。"
吉赛从少然身边走过，坐到对面的椅子上，拨开黑色刘海和黑色猫尾，夸张地翘腿坐下。他直视少然一眼，才转向米特王子："米特王子，你带了全家？真温馨。你们可以一起体验旅途的艰辛。"
米特王子用手帕擦汗："小米娅求我带她来。她爱读浪漫故事，你知道的，乡下马戏团演员变成英雄，救被困城堡的公主？"
吉赛咕噜笑，瞥向少然："真有趣。我感觉放眼望去……到处都能看到马戏团的怪胎。"
少然差点跳起来，但感到班吉的手坚定地按住他肩膀。他甚至没注意到班吉的手已放在那。
米特王子尴尬地看着少然和吉赛，汗珠滑下额头："呃，你们还没正式见过吧？让我介绍，猫氏家族的少然王子。少然王子，这是我的朋友兼同僚，服部氏族的吉赛王子。"
吉赛柔和微笑："是的……我们见过。"
米特王子点头，尴尬的沉默延续，他终于推了推妻子，抱起女儿："我们该回马车了。商队很快要继续前行。"
吉赛摆弄拇指："米特王子，商队前面见。"
米特王子、妙女士和米娅离开后，吉赛、少然和班吉是领主圈仅剩的贵族。吉赛打破沉默："看到你出来走动，我真惊讶，少然王子。我还以为你病了。"
少然轻抚波罗，试图平复她和自己的情绪："我想透透气，看看能不能看到以太的影子。"
"我猜你巴不得这趟糟心旅程早点结束。"
"前提是我们能解决与以太的贸易争端。"
"哦？期待谈判？好机会补补美容觉。"
少然紧握膝盖。他母亲明确说过，他只是作为猫氏家族的代表旁观谈判。他深吸一口气："九部落都依赖与以太的开放贸易。我会认真观察，否则就是不敬。"
吉赛绕着黑红刘海咕噜笑："是啊。我猜你母亲要是听说你在打盹，准会狠狠揍你一顿。听说她还在你这年纪给你屁股上几巴掌，是真的吗？"
少然脸一红，但班吉粗声打断吉赛："是的，她应该如此。接受纪律没有羞耻……无论多大年纪。你同意吗，服部王子？"
吉赛嘴唇抿成一条线："我……不知道。"
班吉微笑："当然。"
吉赛鼻孔张大，目光回到少然："别担心。我为服部氏族辩护时，以太帝国肯定会看到，与九族的自由贸易对他们和我们都有利。"
少然点头："我只想要对我们人民最好的。"
吉赛随意挠了挠猫耳下，人类耳朵该在的位置。没有人类耳朵，吉赛的脸更显猫族棱角："嗯……是的，你的人民也能受益。真可惜，我们得和以太的低耳族混在一起，哪怕只是为了贸易。"
少然猛站起，推开班吉的手："你为什么——"
波罗从少然腿上掉下，惊慌抓挠他的裤子，划伤他的腿。"小心！"波罗嘶叫。
少然一缩，看到吉赛憋笑，他脸颊发烫："你为何侮辱我？我从没得罪你。"
吉赛的猫瞳眯成缝："我从没侮辱你，小王子。"
"别撒谎。你对我说的第一句话就是侮辱。"
吉赛抚弄腰间的匕首，银刃在阳光下闪光："王子不会容忍被叫骗子，小子。班吉领主，你是证人，没听到猫氏少然王子叫我骗子吗？"

班吉瞬间站在两人中间:“不，我没听到。我听到猫氏少然王子劝你不要撒谎。我从没听到他叫你骗子。”
吉赛把匕首推回鞘中:“我猜四只耳朵听东西就是难。但既然猫氏少然王子只是个男孩，我就先饶过这句。如果他是男人，情况就不同了。”
少然紧握木剑:“我不怕你。”
班吉扭头瞪他，目光严厉。吉赛的笑声打破紧张沉默:“木剑？你得跟我比试……对你长大后用真刀真枪决斗是好练习。”
少然愣住，目光在吉赛和班吉间游移，猜到班吉事后会说:“你自找的，接受吧。”
少然紧握木剑:“我接受。”
吉赛缓缓拔出匕首:“班吉领主……你有第二把木剑吗？我只带了匕首。”
班吉熟练抽出自己的木练剑，双手举起:“小心……木剑不是玩具。”
吉赛撅嘴接过木剑，后退试了试重量:“不可思议，平衡得完美……来吧！山脚下有块平地。”
少然随班吉下山，凑近低语:“对不起，班吉大师。”
“对不起什么，少然王子？”
“呃，掉进吉赛的陷阱。”
“你没上当。他希望你当面叫他骗子。那样，我就得当场揍你一顿，跪求服部王子原谅一个愚蠢孩子的无礼，甚至让他当众揍你，以免他要求决斗至死来洗刷侮辱。”
“你不骂我吗？”
班吉耸肩:“只有两种结果。你要么能与吉赛抗衡，赢得面子;要么被他打得满足，给你和家族带来耻辱，学到永生难忘的谦逊教训。无论如何，你都会活下来。除非他打算打晕你，假装是意外。”
“抗衡？你不认为我能彻底打败他？你不相信我吗？”
“猫氏少然，你是我教过的最专注的剑术学生。只要不分心……你能与服部吉赛抗衡。”
到达山脚，吉赛高高跃起，翻筋斗后轻落在马车边，声音盖过人群低语:“来吧，来看看九族两位高贵王子的友好比试！别怕，今天我们只用木剑！你们从未见过真正的猫族剑术！”
吉赛跳下时，猫族和人类商人的围观人群已开始聚集。波罗，远超普通家猫的智慧，蹦离少然，优雅地在场边坐下。
班吉将一卷绳子扔给一个惊讶的猫族仆商，示意他用绳子围出比试场地。
班吉迅速站到平地中央:“比赛直到首次干净击中为止。头部、手腕、身体是合法目标。禁止击喉或腰以下。若一方被击倒或被逼出圈，比赛立即暂停。若发生两次，该方判负，对手胜出。双方击中算平局，比赛结束。你们必须服从我的指令。猫氏少然王子，同意吗？”
少然深吸一口气，拔出木剑，摆好架势:“是的，班吉大师。”
班吉转向吉赛:“双方必须服从我的指令。服部吉赛王子，同意吗？”
吉赛嗅了嗅，摆好架势:“同意，班吉领主。”
班吉闪电般拔出真钢剑，指向两人，依次轻敲他们的木剑:“比赛在你们剑相触时开始！一旦触剑，不得退缩，除非认输。”
班吉收剑，退到圈外:“准备。”
猫族的剑术因其轻盈体型而演化，与人类的剑术不同，但兼具东西方剑术的影子。猫族偏好优雅、精准的攻击，配合天生的平衡能力。
少然走进圈内，感觉人群目光跟随，他顺时针绕向对手。
吉赛静立三秒，突然将剑换到左手，逆时针绕圈，让少然措手不及。比赛尚未正式开始，吉赛已在扰乱少然的步伐。少然停步，后退，急于保留足够空间以防被逼出圈。但当他回头一瞥，判断身后空间时……
“啪！”

吉赛的剑尖敲击少然的剑，随即手腕一抖，刺向少然胸口。少然笨拙地格挡，踉跄后退，试图拉开距离。但吉赛趁势追击，微笑中连续两次快攻，第一次瞄准头部，第二次看似刺喉。少然猛挥剑挡住第一击，预判喉部攻击。
但吉赛的第二击是假动作。他眼中闪光，收招后一扭，干净击向少然的剑臂。少然扭身，感到吉赛的剑面擦过手臂。
班吉洪亮的声音中止比赛。他检查少然手臂，摇头："不算干净一击。重新开始，到圈边。"
吉赛哼道："也许我该让我的家臣当裁判。"
班吉点头，毫无波澜："你有权要求，若你更信任家臣而非领主的判断。"
少然惊讶地看到吉赛脸红了："我……无意冒犯，班吉领主。"
"没被冒犯，吉赛王子。准备好即可开始。"班吉走向圈边，目光与少然交汇，拔剑示意："注意步伐，小王子。"
这次，少然准备好应对吉赛的左手剑姿。传统策略是到圈中央，双方均分地盘。但了解吉赛的自信进攻后，少然不想让他掌控节奏。
少然不逆时针绕圈，而是摆出标准进攻姿态，直冲吉赛，试图打乱他的平衡。但吉赛连眼睛都没眨，在剑触时迎上。
少然试图进攻，却发现吉赛轻松格挡，且似乎毫不介意被逼到圈边。靠近绳界的观众惊呼后退，两位王子的剑在他们面前呼啸。
少然控制呼吸，依靠与班吉训练的肌肉记忆——班吉曾用左手持剑，只为扰乱他。"你永远不知道何时要面对左撇子刺客，"班吉曾冷笑着说，痛揍少然。少然骨子里记得那些教训的痛楚，感激它们。
少然压迫进攻，吉赛终于后退，像走钢丝般沿绳界后移。
少然发现空隙，猛刺向前，发出战吼："哈呀——"
吉赛一扭躲开，旋身一击，木剑正中少然毫无防备的臀部中心。少然的战吼瞬间变成猫叫般的痛呼："哈呀——啊啊！"
少然绊倒，摔出圈外，一手捂臀，剑脱手飞出。他不顾人群的哄笑和臀部的刺痛，抓起剑翻身，准备迎接下一击。班吉的训练更注重"街头斗"而非"正式比试"。
但吉赛只是随人群大笑："我想这一击有点低于腰部，不算。但你还能继续吗，少然王子？"
少然咬唇，忍住泪水，保持剑对准吉赛，如班吉教导："……我不疼。"
"那你干嘛还揉屁股？"
少然感到四只耳朵发烫，听到人群笑声，但站起时，目光锁定吉赛，剑仍举着。他想起班吉的教诲："别假设敌人遵守礼貌的剑术规则。"那次，班吉假装认输，却突袭一击，在少然肩上留下持续一周的瘀青。
吉赛突然止笑，注意到少然迅速站起，保持完美防御。
班吉的声音如雷，压住人群笑声："停！双方到圈对侧！若少然王子再次被击倒或出圈，他将认输。"
班吉边说边走向少然，低声耳语："放松，只是比试。"
"但你让我别把敌人当比试。"
"没错。但这是比试，不是真斗。想想……注意背后！"班吉绕到少然身后，戏谑地拍了他臀部一巴，引来几个观众的童稚笑声，继而引发新一轮哄笑。少然因新痛和笑声皱眉。
突然，他明白了。这不是真斗。如果吉赛想杀他，假装意外，刚才那一击就能打晕他。少然在战斗，而吉赛……在玩。
吉赛笑着，高声喊："怎么了，少然王子？老师对你的表现不满意？也许比试后，你得挨一顿揍？"
"是的，吉赛王子。如果我输给像你这样不专心的对手，我猜班吉会尽责地当众揍我。"

吉赛眼中燃起红光，人群爆发笑声。少然微笑，直到看到班吉的冷脸，想起自己刚说的话。他记起母亲临别时的警告："我已全权授权班吉代我管教你。"
"输了活该，"少然想。
吉赛摇头，摆好架势，怒视。少然试图预想吉赛的攻击。
现在，少然知道吉赛在进攻和防守上都比他强。但吉赛也愤怒了。少然想象自己是吉赛，冲上来速战速决。
剑一触，吉赛侧步，剑向下挥，瞄准少然肩胛。最后一刻，少然扭身挥剑，吉赛的剑重重击中他右肩，少然踉跄倒地。吉赛后跃，胜利咆哮："哈！"
"停！平局！"班吉喊。
吉赛怒吼，走近直视班吉，尽管比班吉矮一尺，他站得坚定："什么？他又倒了！我击中了干净一击！"
"少然王子也击中了。"
"哪里？我没感觉……"
吉赛低头，摸肚子，发现丝袍腹部撕裂，下面是锁子甲。他撅嘴，转向人群："少然王子击中我腹部干净一击。若是真剑……会是致命一击……我接受平局。"
班吉点头："真有风度。我警告少然王子注意背后。下次……"
班吉重重拍了吉赛臀部一下："……你得注意前面，吉赛王子。"
吉赛惊叫，转向班吉。人群的笑声转为礼貌掌声，吉赛收剑，向班吉鞠躬："是的，班吉领主。感谢主持比赛。少然王子，你没事吧？能站起来吗？"
少然忍痛站起，握着肩膀，向吉赛鞠躬："我没事，吉赛王子。感谢关心。我很荣幸。"
吉赛低头，无法直视少然："……是的。很……精彩的比赛。谢谢，少然王子……请原谅我先走。"
吉赛最后鞠躬，昂首快步离开，回头看了一眼，忽视拍他背的观众，消失在人群中。
班吉摇头，低声对少然耳语："真斗中，那一击会砍掉你的手臂。你可能活不了。"
少然忍痛，让波罗爬上未受伤的手臂："那吉赛王子呢？"
"他会慢慢死去，几天后。但他可能在你倒下时了结你。如果是真斗。"
少然点头，对班吉微笑："你让我别当真斗。我知道那攻击在真斗中是自杀，但只是比试。你若在'街头斗'中看到我这么干，准会揍得我皮开肉绽。"
少然突然睁大眼，紧张地瞄向臀部，仍感到吉赛剑击的肿痛："你……不会真要揍我吧，班吉大师？"
多年来，班吉大师从未在剑术练习外打过少然。警告很多，但惩罚总是由母亲星执行。
班吉终于微笑："不，少然王子。除非你觉得需要一顿揍，教你别挑无意义的架。"
少然点头，靠向班吉："我……觉得自己很蠢。如果吉赛想杀我，即使是用木剑，他也能做到。我自投罗网。"
班吉拍少然肩膀，抚摸吉赛留下的瘀青："你冒了险。明智的领主需学会在名誉受挑战时冒险。"
少然停顿，抬头看班吉："你觉得我冒的是明智的险，还是愚蠢的险，班吉大师？"
"我认为你很幸运，吉赛没坚持决斗至死来维护他的荣誉。你觉得自己应对他的挑衅够好了吗？"
少然低头，摇头："不，班吉大师。那样的话……请严厉责罚我，就像母亲在家会做的那样。"
班吉托起少然下巴，直视他："你确定，少然王子？我不想见你受罚。就像正式比赛，一旦你要求，就不能反悔。"
少然眼中泪水涌起，点头："是的，大师。这不是惩罚……是纪律。"
班吉叹气，拍少然肩膀："我明白了……那好……"
班吉提高声音，响彻围观人群："猫氏少然王子！你的剑术表现太丢人了。我知道你能做得更好。你有什么说的？"

少然立正，感到所有目光转向他们，明白班吉意图，低头深鞠躬。班吉若要惩罚他，即使在马车内，也会被偷听。不如让全营地知道真相，免得谣言四起：“请原谅我，班吉大师！我太懈怠，缺乏纪律！我会努力做得更好！”
班吉抱臂：“是的，我知道你会。因为今晚我会给你个教训，提醒失败的代价。走，士兵。”
少然脸发烫，感到人群目光，但他感到安慰。不管商队里的陌生人怎么想，他知道班吉大师不以他为耻。
他甚至看到米特王子、妙女士和小米娅同情地看着他。米娅双手合十，像祈祷：“请……别太狠地打他，班吉领主。”
少然眨眼：“别担心，米娅。班吉大师对我从不失公。”
人群中传来尖锐的声音，吉赛王子挤进来：“怎么回事？谁要……被惩罚？”
吉赛认出班吉和少然，愣住，摇头，露出尖牙：“不！你们不是认真的！少然王子没做错什么！”
班吉眯眼：“我是他的剑术老师。我决定他对少然王子的合理表现。”
吉赛眼中闪光，忍住泪水：“……但……那场平局没任何羞耻！那是我打过的最棒的比赛！”
“那不重要。因为我知道少然王子能做得更好。”
“你敢因为他输给我而羞辱他！”
“少然王子没输给你。”
吉赛结巴，迅速擦眼泪：“但——”
少然挺直身子：“不，吉赛王子。班吉大师是对的。他只是尽责做我的老师。请别干涉。”
吉赛深吸一口气，退到一边：“好吧。原谅我的冒失，班吉领主……少然王子……再次感谢精彩的比赛。你是我遇过的最优秀的剑士。”
少然微微鞠躬，向吉赛王子表示应有的尊重：“谢谢，吉赛王子。希望我长大后，完成……”少然咽下“打屁股”这个可怕的词，“……完成训练后，我们能再次交锋。”
最后鞠躬后，班吉大师护送少然王子回到他们的帆布马车。黄昏降临，天空变成靛蓝。
进入马车后，班吉拉上帘子，跪在木地板中央：“我从未这样惩罚过你，少然王子。你母亲和其他老师怎么做？”
现实感终于袭来，少然双手拘谨地放在身前，感觉和在家被母亲宣布要打屁股时无异：“我的一位老师曾用木尺打我，因为我不专心。”
“我没有尺子。或许该用你的木练剑？合适吗？”
少然因吉赛剑击留下的肿痛一紧：“或许……你可以用手？母亲总是这样惩罚我。”
班吉点头，指了指膝盖：“我记得她让你趴在她膝上……露出臀部。”
少然想到这可怕情景，臀部一紧：“一定要……完全按母亲在家那样吗？你可以隔着短裤打我！”
班吉摇头：“我不想伤你，少然领主。如果我能看到……目标，就知道是否打得太重。这就是你母亲坚持让你脱下的原因，对吗？”
少然发出半是抱怨半是同意的呜咽：“是的，班吉大师。你说得对。请给我一刻准备。”
班吉转头避开视线，少然迅速跪下，脱下短裤和内衣至臀部以下，趴在老师膝上：“我准备好了，班吉大师。请像我是你儿子而非王子一样，狠狠打我。母亲常说我需要严厉管教……如果……可以让我抱着个垫子，会让我忍住挣扎的冲动。”
班吉递给少然一个旅行枕头，小王子紧紧抱在胸前。少然感到班吉粗糙的手掌放在他柔软颤抖的臀部上，紧张起来。班吉轻轻拍了拍：“是的，猫领主。记住，是你自己有勇气要求受罚。当你觉得惩罚够了，必须命令我停下。”
少然吐气，紧张消散：“谢谢，班吉大师。请……打我。”
班吉第一下响亮的巴掌落下，少然喘息，手指深深陷入丝绸枕头。第二下后，他感到胸腔深处有尖叫要爆发，咬紧牙关才压住。第三下，他大吼，半个商队肯定听到了。

第四下，少然眼中泪水涌出，痛得尖叫。不仅新痛刺骨，前三下的余痛已累积成火烧，吉赛剑击的肿痕似乎在尖叫。
第五下，少然泪流满面。班吉打得慢，给少然喘息时间，但少然没喊停。每次想喊停，他都把头埋进枕头，直到喘过气，恳求班吉继续。终于，班吉加快力度和节奏，决心展现与学生相同的耐力。
承受超百下后，少然的哭声变成无法控制的抽泣。班吉放慢激烈节奏，朝少然臀部下方、连接大腿的坐点，狠狠打了两下。少然猛抬头，鼻涕和泪水沾满脸颊，喘息："够了！请停下！"
班吉立即停手，轻抚少然背部："好了，好了，我的王子。结束了。"
少然用枕头擦眼泪，抽泣："对不起，班吉大师……我……我受不了了！我太脆弱……太弱……"
班吉将少然从膝上抱起，拥入怀中："你不弱，少然王子。你展现了极大勇气。"
少然靠在老师肩上回抱，呜咽中夹杂着宫廷礼仪的正式感恩和婴儿般的哭声，最终只说出简单的谢谢。
感到凉爽夜风吹过滚烫的臀部，少然猛睁眼："呃……班吉大师？我可以穿上裤子了吗？"
"当然可以。"
少然脸颊发烫，与臀部相呼应，迅速拉上裤子："……半个商队大概听到了我的哭声。现在整个商队都知道猫氏少然王子今晚被打了屁股，对吧？"
班吉耸肩："也许。但让他们说去吧。这只会为你在场上的出色表现增添色彩。那才是他们会记住的。现在跪下，思考今天学到的东西，小王子。我让你安静冥想。"
少然点头，跪成正坐姿势。臀部触地时，他尖叫一声，随即咬唇，如班吉教导的战斗前那样坚强：
"班吉大师，谢谢你打我。"
"不客气，猫领主。"
少然偷瞄身后，发现班吉已无声消失在马车后。低头，少然忍住揉臀的冲动，反思与吉赛的战斗，试图回忆对手的战术。他有种感觉，他们会再次相遇。
臀部的刺痛中，少然默默向女神祈祷感恩。他有世上最好的剑术老师。当决战之日到来，他知道自己会准备好。

完

王子の罰

著：ユー・メイ

[注：これはMaoMaoShaoranによる『エーテル：マオの書』の世界を舞台にしたファン・フィクションです。物語は第3章の直後、第4章の出来事の最中に起こります。そのため、公式の正史ではなく、この世界とキャラクターに対する私の個人的な解釈です。独立して読めますが、『エーテル：マオの書』の最初の4章を読むと完全な背景が得られます。]

マオ族の王子シャオランは、木製の荷車の後ろに座り、足をぶらぶらさせていた。彼の生涯の友である霊猫ポロが、シャオランの襟を軽く噛み、哀れな声で鳴いた。「さあ、怠け者の子猫」と、シャオランだけが聞こえる囁きでポロが言った。

シャオランはあくびをし、ポロを襟から優しく押し退けた。「今はダメ、ポロ。退屈で死にそうなんだ。何か面白いことが——」

荷車がガタンと揺れ、シャオランは空中に投げ出され、尻を木の表面に強く打ちつけて着地した。尾てい骨をさすりながら、シャオランは不満を漏らした。「うっ！ このバカな荷車め！」

すると、バンジ老師の低く響く笑い声が聞こえた。「ハハハ！ 怠けてるからだ。女神が『お尻を上げなさい』と教えてるんだろう。」

シャオランの猫耳がピクンと動き、手を急いでお尻から離し、顔を赤らめた。「バンジ、なんでも女神の前兆ってわけじゃないよ。」

荷車が再び揺れたが、今度はシャオランがしっかり身を支えた。バンジは揺れに合わせて体を揺らし、片方の太い眉を上げた。「バンジ老師、だろ。」

シャオランは習慣的に軽くお辞儀した。「すみませんでした、バンジ老師。無礼なつもりはなかったんです。」

バンジはフンと鼻を鳴らしたが、笑顔は温かかった。「気にしないよ。ただ、公の場では礼儀に気をつけな。他の王子たちがお前をじっと見てるぞ。特にあのハットリ家のガキはな。」

「じゃあ、他の王子たちと話すべきだよね。どの技も極めるには練習が必要だって、いつも言ってるじゃない？」

バンジは帆布の覆いを少しめくった。シャオランは、荷車を引く巨大なウシの毛むくじゃらの背中をかろうじて見つけた。バンジはため息をついた。「昼間なら暗殺者の危険は少ない。姿を見せた方がいい。他の王子たちに、お前が堂々と出歩くのを恐れてないって示すんだ。」

シャオランは猫耳を下げ、ポロが膝に登ってきてビクッとした。ポロの耳を撫でると落ち着いた。「バンジ老師、誰が俺たちを傷つけたいんだ？」

「ただの泥棒、オーク、酒を飲みすぎた商隊の衛兵たち——それは外部の者だけだ。他の部族の領主は、マオ族の『保護者』の役割を奪うチャンスを狙ってる……もし唯一の王子で後継者が不幸な事故に遭ったり、行方不明になったりしたらな。」

「でも、バンジ老師……あなたはバンジ族の領主じゃない？」

バンジは、ネズミを見つめる猫のようにつっと動いた。目で若い王子をじっと見つめた。「そうだ。その称号には責任が伴う。領主の運命は、善悪に関わらず一族に仕えることだ。」

シャオランは口を尖らせた。「じゃあ、俺の一族に仕えたくないとしたら？ 旅のサーカス団に逃げ込みたいとしたら？」

バンジは立ち上がり、揺れる荷車でも安定していた。銀色の耳が帆布の天井を擦った。「それなら、俺はろくな領主じゃないな。隙を見つけて、飛び込むんだ。」
シャオランが立つと、ポロが軽く肩に登り、ミャオと鳴いた。「荷車を止めないの？」
バンジは荷車の後ろの帆布をめくった。後ろには、ゆっくり進む荷車の列と、荷獣のそばを歩く他の猫族が見えた。「商隊全体を止める？ いや、他の小王子たちにお前の実力を見せたい。」
シャオランはゴクリと唾を飲み、木剣と鞘を固定する帯を締めた。タイミングや狙いが悪いと、荷車に轢かれるかもしれない。運が良ければ、ただ見知らぬ旅人に顔から突っ込むだけだ。「でも……家でこんなことしたら、母さんに尻叩かれちゃうよ？」
「そうだな。でも、ホシ様はお前を俺に預けた。だから、俺はできると言う。剣術と同じだ。隙を探すな。隙が来るまで準備しろ。俺が先に行く。道を開けるぞ。」
ポロが小さくシャーと鳴き、シャオランの肩に爪を立てた。シャオランはポロを撫で、足が固まるのを感じた。
「嫌だ……」
バンジはシャオランの肩を叩き、荷車の後ろから軽く跳んだ。まるでずっと商隊を歩いていたかのように、柔らかく着地し、他の荷車から遠く離れた。バンジは腰に巻いていた白い尾をほどいた。
シャオランは、誰もバンジの巨体にぶつかりたくないため、人々が自然に道を開けるのを見た。巨大なウシでさえもだ。
周囲の視線を感じ、シャオランは喉の詰まりを飲み込み、バンジが作った隙に跳んだ。前回の失敗を思い出し、空中で体をひねり、片手で着地を和らげた。ポロは首にしがみつき、落ち着いてゴロゴロと鳴いた。
バンジ老師は立ち止まらず、振り返らずに言った。「悪くない。さあ、歩け、小王子。頭を高く上げて、みんなに見せつけろ。」
シャオランはバンジ老師に数時間ついていった。商隊の衛兵二人がエーテル帝国との貿易戦争について熱く議論するのを耳にしたが、詳細はわからなかった。一時間歩くと足が痛んだが、荷車に揺られる単調さよりはマシだった。商隊が水場で止まり、従商たちが疲れたウシを世話した。
商隊の遠端で、臭い獣から離れた涼しい木陰に人々が集まり、シャオランはニャサン九部族のうち七つの旗を見た。「あそこにハットリ氏族の旗が……俺たちにも旗はあるの、バンジ老師？」
バンジは首を振った。「派手な旗で自分の居場所を世界中に知らせる意味がわからん。お前の王印があれば、身分を証明するのに十分だ。」
シャオランは涼しい木陰に着いて安堵のため息をついた。「バンジ老師……マオ族の王子が息をつくために座ったら、他の家は弱いと思う？」
バンジはそっと首を振った。シャオランにしか見えない動きだ。「いや、ただし、王家の晩餐のような座り方をしろ。剣術の練習後みたいに座るな。時間はたっぷりあるふりをしろ。あの九つの椅子が円形に並んでるのを見たか？ 商隊が止まるたび、従商たちが九領主がいるかいないかに関わらず置くんだ。」
シャオランは安堵を隠し、空いたベンチに座り、頭に本を載せたつもりで姿勢を正した。バンジ老師は黙ってそばに立ち、水筒を渡した。
シャオランは水をちびちび飲み、一気に飲みたい衝動を抑えた。すると、耳がピクッと動き、子供の声が聞こえた。振り返ると、領主の椅子に両親と座る猫族の少女が見えた。「ママ、オークは洞窟に住むの？」
「時にはね、愛しい子。あれは巣と呼ばれるのよ。」

「道の途中で山に洞窟をたくさん見た。オークが出てくる？」
少女の父が笑った。「いや、愛しい子。エーテル帝国がずっと前に掃討したよ。」
少女は椅子で身をよじり、シャオランを見つけた。「あなた……行方不明になって戻ってきた王子よね。」
母が固まり、娘のお尻を軽く叩いた。「ミア、礼儀を守りなさい！」
ミアの尾の毛が逆立ち、叩かれた感触に反応した。「ごめんなさい！ 私はミア、ミット王子と妻ミウ夫人の娘です。どなたとお話しする栄誉がありますか？」
シャオランは喉が詰まった。「私はマオ族のシャオラン王子、マオ家の長子だ。うん、俺が行方不明になって……二度目の人生を始めたやつだ。」
ミアはすぐに宮廷の礼儀を忘れた。「生き返るって変な感じ？ 私はまだ一回目の人生よ。」
シャオランは頷いた。「なんか……長い眠りから覚めるみたいだ。歩き方や話し方は覚えてる。両親がいたことも覚えてる。でも目覚めた時、母さんに初めて会ったような気がした。」
ミアは頷いた。「じゃあ、あなたの護衛は？ めっちゃたくさんの人生を生きてそうね！」
ミアの父、ミット王子が緊張して笑った。「おや、ミア！ 使用人に話しかけちゃダメよ！」
シャオランは振り返り、彼らがバンジのことを言っていると気づいた。「ああ、紹介するよ。私の師、バンジ老師、バンジ族の領主だ。」
ミット王子は口をあんぐり開けた。「あなたがバンジ領主？ どうぞお座りください。従者が席を用意しています。」
バンジは首を振った。「ありがとう、だが立つのが好きだ。ミア嬢、君の質問に答えると……私は八つの人生を生きてきた。」
ミアは首を傾け、耳をピクピクさせ、バンジとシャオランを見た。「二人とも耳が四つ？ 私のような耳が二つと、人間のような耳が二つ。一番目の人生からそうだった？」
ミウ夫人が悲鳴を抑え、娘のお尻を叩き、怒って囁いた。「ミア！ 人の身体のことを聞くのは失礼よ！」
シャオランは髪をかき分け、人間の耳を見せた。「うん、ずっとこうだ。なぜかはわからない。バンジ老師、なにか知ってる？」
バンジはため息をついた。明らかに謙虚な護衛と思われたかった。「バンジとマオの家は、昔からエーテル帝国と関わりが多い。猫族が人間と結婚するのは、貴族でも珍しくなかった。」
ミット王子が咳払いした。「そう、だが……そんな異種の結婚でも、四つの耳、両方の血統の耳を持つ子が生まれるのは稀だった。」
シャオランがミアの家族と話していると、雲が午後の太陽を覆い、涼しい風が夏の蒸し暑さを吹き飛ばした。
突然、シャオランは首の後ろの毛が立つと感じた。ポロが膝から頭を上げ、シャーと鳴いた。振り返ると、見慣れた顔が領主の円に近づいてきた。
ハットリ氏族のギセイ王子。
シャオランは、議会でのギセイの冷酷な別れの言葉を思い出し、顔をしかめた。「可愛い耳、変人。」
バンジが剣の柄で肩を軽く突いた。「落ち着け、シャオラン王子。ハットリのガキも、こんなに貴族が見てる前じゃ、行儀よくしなきゃならん。」

ギセイはシャオランをすり抜け、円の反対側に座り、黒い前髪と黒い猫尾を払い、派手に足を組んだ。ギセイはシャオランをじっと見てから、ミット王子に目をやった。「ミット王子、家族を連れてきた？ なんてほほえましい。一緒に旅の苦労を味わえるね。」
ミット王子はハンカチで汗を拭った。「小さなミアが一緒に行きたいとせがんだんだ。ロマンチックな物語が好きでね。田舎のサーカス団員が英雄になって、城に閉じ込められた姫を救う話とか？」
ギセイはゴロゴロと喉を鳴らし、シャオランをチラリと見た。「なんて面白いんだ。どこを見ても……サーカスの変人が見える気がする。」
シャオランは飛び上がりそうになったが、バンジの手が肩を強く押さえた。バンジの手がそこにあることすら気づかなかった。
ミット王子はシャオランとギセイを交互に見て、額に汗が滴った。「えっと、正式に会ってないのかな？ 紹介するよ、マオ家のシャオラン王子。シャオラン王子、こちらは私の友で同僚、ハットリ家のギセイ王子。」
ギセイは柔らかく微笑んだ。「うん……会ったことある。」
ミット王子は頷き、気まずい沈黙が続く中、妻を突き、娘を抱き上げた。「馬車に戻ろう。商隊はもうすぐまた出発だ。」
ギセイは親指をいじった。「商隊の先頭で会おう、ミット王子。」
ミット王子、ミウ夫人、ミアが去ると、ギセイ、シャオラン、バンジだけが領主の円に残った。ギセイが沈黙を破った。「シャオラン王子が外に出てきて驚いたよ。病気になったのかと思った。」
シャオランはポロを優しく撫で、彼女と自分の神経を落ち着かせようとした。「空気を吸いに、水平線のエーテルが見えるかと思ったんだ。」
「この惨めな旅が早く終わればいいと思ってるんだろ。」
「エーテルとの貿易紛争が解決できればね。」
「ほう？ 交渉が楽しみ？ 美容睡眠のいい機会だな。」
シャオランは膝を握った。母は、シャオランがマオ家の代表として交渉に観客として参加するだけだと明言していた。深呼吸した。「九部族はエーテルとの自由貿易に依存してる。しっかり見るつもりだ。そうしないのは不名誉だ。」
ギセイは黒と赤の前髪を指で巻き、ゴロゴロ喉を鳴らした。「うん。母さんがお前が居眠りしてたと知ったら、ひどく叩くだろうね。お前の歳でもまだお尻ペンペンされるって本当？」
シャオランは顔が熱くなり、ギセイをバンジが荒々しく遮った。「そうだ。その通りだ。規律を受け入れるのに恥はない……何歳でもだ。同意するな、ハットリ王子？」
ギセイは唇をきつく結んだ。「俺は……知らない。」
バンジは微笑んだ。「もちろん。」
ギセイの鼻孔が膨らみ、シャオランに目を戻した。「心配するな。ハットリ氏族のために弁護する時、エーテル帝国はニャサンとの自由貿易が彼らにも我々にも利益になると気づくだろう。」
シャオランは頷いた。「それが俺の望みだ。民にとって最善を。」
ギセイは猫耳の下、人の耳があるはずの場所を気軽に掻いた。人耳がないギセイの顔は、より角張った猫らしさがあった。「ああ……うん、お前の民も利益を得る。エーテルの低耳族と交わるのは残念だ、たとえ貿易のためでも。」

シャオランは立ち上がり、バンジの手を振り払った。「なぜ——」
ポロがシャオランの膝から落ち、驚いてズボンを引っ掻き、足を傷つけた。「気をつけて！」ポロがシャーと言った。
シャオランは縮こまり、ギセイが笑いをこらえるのを見て、頬が燃えた。「なぜ俺を侮辱する？ 俺はお前に何もしてないぞ。」
ギセイの猫目が細まった。「俺はお前を一度も侮辱してない、小王子。」
「嘘をつくな。初めて話した言葉が侮辱だった。」
ギセイは腰の短剣をいじった。銀の刃が陽光を反射した。「王子は嘘つき呼ばわりを許さんぞ、坊や。バンジ領主、証人だ。マオ・シャオラン王子が俺を嘘つきと呼んだのを聞かなかったか？」
バンジは瞬時に二人の中間に立ち、「いや、聞いていない。マオ・シャオラン王子が嘘をつくなと言ったのは聞いた。嘘つきと呼んだのは聞いていない。」
ギセイは短剣を鞘に戻した。「四つの耳だと正しく聞くのが難しいのかな。でも、マオ・シャオラン王子はただの子供だから、その言葉は見ず知らずだ。成人なら話は別だ。」
シャオランは木剣を握った。「お前を恐れてない。」
バンジが振り返り、厳しい目で睨んだ。ギセイの笑いが緊張を破った。「木剣？ 俺と手合わせしろ……本物の刃での決闘のいい練習になるぞ。」
シャオランは凍りつき、ギセイとバンジを見比べ、バンジが後で言う言葉を予想した。「自分で蒔いた種だ。受け入れなさい。」
シャオランは木剣を握りしめた。「受ける。」
ギセイはゆっくり短剣を抜いた。「バンジ領主……もう一本木剣はあるか？ 俺は短剣しか持ってない。」
バンジは慣れた動きで自分の木剣を抜き、両手で掲げた。「気をつけろ……木剣は玩具じゃない。」
ギセイは口を尖らせ、木剣を受け取り、退いて重さを試した。「驚くべきことに……完璧なバランスだ。さあ！丘のふもとに平らな地面がある。」
シャオランはバンジと丘を下り、囁いた。「ごめん、バンジ老師。」
「何を謝る、シャオラン王子？」
「えっと、ギセイの罠にハマったこと。」
「お前は罠にハマってない。彼はお前が面と向かって嘘つきと呼ぶのを望んでた。そうしたら、俺は即座にお前を叩き、ハットリ王子に愚かな子の無礼を許すよう土下座して頼み、名誉の侮辱を決闘で清算する代わりに、彼にお前を皆の前で叩かせるしかなかった。」
「怒鳴らないの？」
バンジは肩をすくめた。「二つの結果しかない。お前がギセイ王子に互角に戦えば、名誉を得る。さもなければ、彼が満足するまで叩かれ、お前と一族に大きな恥をかかせ、決して忘れられない謙虚さの教訓を得る。どちらにせよ、生き延びるさ。彼の計画が、お前の脳を叩き潰して事故だと主張するのでなければな。」
「互角？ 俺が完全に勝てないと思う？ 俺を信じてない？」
「マオ・シャオラン、お前は私が教えた剣術の生徒で最も熱心だ。集中を失わなければ……ハットリ・ギセイに互角に戦える。」

丘のふもとに着くと、ギセイは高く跳び、宙返りして荷車の横に軽く着地し、群衆のざわめきを圧する声で叫んだ。「さあ、皆、見に来い！ ニャサンの高貴な王子二人の友好的な試合だ！ 恐れるな、今日使うのは木剣だけだ！ 猫族の領主の剣術を見るまで、真の剣術を見たとは言えないぞ！」
ギセイが降りる頃には、猫族と人間の商人の群衆が集まり始めていた。普通の猫を超える知恵を持つポロは、シャオランから離れ、脇に優雅に座った。
バンジは驚いた猫族の従商に縄を投げ、ジェスチャーで試合場を囲むよう指示した。
バンジは平地の中央に素早く立ち、「試合は最初の明確な一撃まで。頭、手首、胴体が有効な標的。喉や腰以下への攻撃は禁止。一方が倒れるか円の外に出たら、試合は即座に中断。二度起こると、その者は失格、相手が勝利。同時の一撃は引き分けで試合終了。私の命令に従う。マオ・シャオラン王子、同意か？」
シャオランは深呼吸し、木剣を抜いて構えた。「はい、バンジ老師。」
バンジはギセイに向き直った。「私の命令に従う。ハットリ・ギセイ王子、同意か？」
ギセイは鼻を鳴らし、構えを取った。「同意、バンジ領主。」
バンジは瞬時に真の鋼の剣を抜き、二人を指し、順に剣を軽く叩いた。「剣が触れ合うまで試合は始まらない！ 触れた瞬間、降伏しない限り退けない。」
バンジは剣を納め、円の外に退いた。「用意。」
猫族の剣術は、軽やかな体型に合わせて進化し、人の剣術とは異なり、東西の剣術に似た点がある。猫族は優雅で制御された打撃を好み、驚異的なバランス感覚を活かした。
シャオランは円に入り、群衆の視線を感じながら、時計回りに敵に近づいた。
ギセイは3秒間じっとし、剣を左手に持ち替え、反時計回りに動き、シャオランを驚かせた。試合が始まる前から、ギセイはシャオランの足運びを乱そうとしていた。シャオランは立ち止まり、後退し、円の外に出ずに退けるスペースを確保しようとした。だが、後ろを一瞥した瞬間……
カチン！
ギセイの剣先がシャオランの剣を叩き、手首をひねって胸を突いた。シャオランはぎこちなく防御し、よろめきながら横に退き、距離を取ろうとした。だが、ギセイは笑みを浮かべ、優勢を押し、素早く二撃を放った。一撃目は頭、二撃目は喉を狙ったようだった。シャオランは一撃目を乱暴に防ぎ、喉への攻撃を予測した。
だが、ギセイの二撃目はフェイントだった。目が輝き、動きを止め、剣をひねってシャオランの剣腕に明確な一撃を狙った。シャオランは身をひねり、ギセイの剣が腕を擦った。
バンジの声が試合を止めた。彼はシャオランの腕を調べ、首を振った。「明確な一撃ではない。もう一度、円の端へ。」
ギセイはフンと鼻を鳴らした。「俺の家臣に審判をさせようか。」
バンジは全く動じず頷いた。「家臣の判断を領主の判断より信じたいなら、その権利はある。」
シャオランは驚いたことに、ギセイが赤面した。「俺は……無礼を意図しなかった、バンジ領主。」
「無礼は受けていない、ギセイ王子。準備ができたら始めなさい。」バンジは円の端に進み、シャオランと目を合わせ、剣を抜いた。
シャオランはギセイの視線の意味を理解した。「足運びに気をつけな、小王子。」

今度は、シャオランはギセイの左利き剣術に備えた。伝統的な戦略は円の中央で対峙し、互いに等しい地形を使うことだ。だが、ギセイの自信ある攻撃を知った今、シャオランは彼に試合の流れを支配させたくなかった。
反時計回りに動かず、標準の攻撃姿勢でギセイに直進し、バランスを崩そうとした。だが、ギセイは目を瞬かず、剣が触れ合った。
シャオランが攻撃を仕掛けると、ギセイが容易に防ぎ、円の端に追い詰められても気にならないようだった。縄の境界に近すぎた観客は、剣が目の前を通過すると驚いて後ずさった。
シャオランは呼吸を整え、バンジが左利きで彼を混乱させた訓練の筋肉記憶に頼った。「左利きの暗殺者と戦う時が来るかもしれない」とバンジは皮肉に言い、シャオランを叩いた。シャオランはあの教訓の痛みを骨の髄まで感じ、感謝した。
シャオランが攻撃を続け、ギセイはついに後退し、縄の境界を綱渡りのように後ずさった。
シャオランは隙を見つけ、突進し、戦いの叫びを上げた。「キヤー！」
ギセイは身をひねり、かわし、回転して無防備なシャオランのお尻の中央に木剣を平たく叩きつけた。シャオランの戦いの叫びは猫のような痛みの叫びに変わった。「キヤー！ ハー！」
シャオランはつまずき、円の外に倒れ、片手でお尻を押さえ、剣が手から飛んだ。群衆の爆笑を無視し、お尻の痛みをこらえ、剣を拾い、背を地面につけ、次の攻撃に備えた。バンジの訓練は「正式な試合」より「路地裏の戦い」を重視していた。
だが、ギセイは群衆と一緒に笑っていた。「この一撃は腰以下だったかな、カウントされないな。続けられるか、シャオラン王子？」
シャオランは唇を噛み、涙をこらえ、バンジに教わった通り剣をギセイに向けた。「……痛くない。」
「じゃあ、なんでまだお尻をさすってる？」
シャオランは四つの耳が熱くなるのを感じ、群衆の笑いを聞いたが、立ち上がり、ギセイをじっと見つめ、剣を上げ続けた。バンジの言葉を思い出した。「敵が礼儀正しい剣術ルールを気にすると思うな。」その時、バンジは試合中に降伏を装い、シャオランの肩に一週間残るあざを残す不意打ちを放った。
ギセイはシャオランが素早く立ち上がり、完璧な防御を保つと笑いを止めた。
バンジの声は群衆の笑いを静めた。「止まれ！ 両者、円の反対側へ！ シャオラン王子が再び倒れるか円外に出れば、試合を没収する。」
バンジが話す間、シャオランに近づき、囁いた。「落ち着け。単なる試合だ。」
「でも、敵との戦いを試合と思うなって言ったじゃない。」
「その通り。だが、これは試合で、本当の戦いじゃない。考えて……背後に気をつけな！」バンジはシャオランの後ろに回り、遊び心でお尻を叩き、気づいた観客から子供っぽい笑い声を引き出し、それが新たな爆笑を誘った。シャオランは新たな痛みと笑いに顔をしかめた。
そして、理解した。これは本当の戦いじゃない。もしギセイがシャオランを殺し、事故を装うつもりなら、さっきの一撃で脳を叩き潰せた。シャオランは戦っていたが、ギセイは……遊んでいた。
ギセイは笑い、群衆の上に叫んだ。「どうした、シャオラン王子？ 先生が君の出来に不満？ 試合後にペンペンされる約束でもされた？」

「そうだ、ギセイ王子。君のような集中力のない相手に負けたら、バンジは皆の前で俺をペンペンする義務を果たすと思う。」
ギセイの目が赤く燃え、群衆が新たな爆笑に沸いた。シャオランは微笑んだが、バンジの冷たい顔を見て、自分の言葉を思い出した。母の最後の警告が響いた。「バンジに私の代わりに君を懲らしめる全権を委ねたよ。」
「負けたら自業自得だ」とシャオランは思った。
ギセイは首を振って構え、睨んだ。シャオランはギセイの攻撃を想像しようとした。
今、シャオランはギセイが攻撃も防御も自分より優れていると知っていた。だが、ギセイは怒っていた。シャオランは自分をギセイに見立て、素早く致命的な攻撃を仕掛けた。
剣が触れた瞬間、ギセイは横に動き、剣を振り下ろし、シャオランの肩甲骨を狙った。直前でシャオランはひねり、剣を振り、ギセイの打撃が右肩を直撃し、シャオランは地面に倒れた。ギセイは後ろに跳び、勝利の咆哮を上げた。「キャー！」
「止まれ！ 引き分けだ！」バンジが叫んだ。
ギセイは吠え、バンジの目を見て進んだ。バンジより一フィート低いが、堂々と立った。「何？ また倒れた！俺は明確な一撃を当てた！」
「シャオラン王子もだ。」
「どこ？ 感じなかった……」
ギセイは下を見、腹を触ると、絹の衣に裂け目があるのに気づいた。その下は鎖帷子だった。ギセイは口を尖らせ、群衆に向き直った。「シャオラン王子は俺の腹に明確な一撃を当てた。本物の剣なら……致命傷だった……引き分けを受け入れる。」
バンジは頷いた。「立派だ。シャオラン王子に背中を注意しろと警告した。次は……」
バンジはギセイのお尻を強く叩いた。「……前を注意しな、ギセイ王子。」
ギセイは叫び、バンジに向き直った。群衆の笑いが礼儀正しい拍手に変わり、ギセイは木剣を納め、バンジに頭を下げた。「はい、バンジ領主。試合の審判ありがとう。シャオラン王子、大丈夫か？ 立てる？」
シャオランは痛みに耐え、肩を押さえ、ギセイに頭を下げた。「大丈夫だ、ギセイ王子。心配してくれてありがとう。光栄だ。」
ギセイは目をそらし、シャオランと視線を合わせられなかった。「……うん。素晴らしい試合だった。ありがとう、シャオラン王子……失礼する。」
最後に頭を下げ、ギセイは頭を高く上げ、素早く去った。一度だけ振り返り、背中を叩く観客を無視し、群衆に消えた。
バンジは首を振ってシャオランの耳に囁いた。「本当の戦いなら、あの一撃は腕を切り落としてた。生き延びられなかったかもしれない。」
シャオランは痛みに耐え、ポロを怪我していない腕に登らせた。「ギセイ王子は？」
「数日かけてゆっくり死ぬだろう。だが、お前が倒れてる間に仕留められたかもしれない。本当の戦いならな。」
シャオランは頷き、バンジに微笑んだ。「本当の戦いと思うなと言ったよね。あの攻撃は本当の戦いなら自殺的だったけど、試合だからだ。『路地裏の戦い』でこんなことしたら、俺のお尻を叩き潰されてた。」

シャオランは突然目を見開き、緊張してお尻を見た。ギセイの剣の打撃の腫れがまだ疼いた。「……本当に俺を叩くつもりはないよね、バンジ老師？」
長年の訓練で、バンジ老師は剣術練習以外でシャオランを一度も叩かなかった。警告は多かったが、シャオランを懲らしめる役目はいつも母ホシに委ねられていた。
バンジはようやく微笑んだ。「いや、シャオラン王子。無意味な喧嘩をしない教訓が必要だと思うのでなければな。」
シャオランは頷き、バンジに寄りかかった。「俺……自分が愚かだと感じる。ギセイが俺を殺したかったら、木剣でもできた。俺はまんまとハマった。」
バンジはシャオランの肩を叩き、ギセイが残した深いあざを撫でた。「お前はリスクを冒した。名誉に挑まれた時、賢い領主はリスクを取ることを学ばねばならん。」
シャオランは立ち止まり、バンジを見上げた。「俺のリスクは賢かったと思う？ それとも愚かだった、バンジ老師？」
「ギセイ王子が名誉のために死闘を要求しなかったのは幸運だったと思う。お前の挑発への対応は十分だったと思うか？」
シャオランは頭を下げ、首を振った。「いいえ、バンジ老師。その場合……母が家でするように、厳しく罰してください。」
バンジはシャオランの顎を上げ、目を見た。「本気か、シャオラン王子？ 罰を受けるのは見たくない。正式な試合と同じだ。一度要求したら、引き返せないぞ。」
シャオランは目に涙を浮かべ、頷いた。「はい、老師。罰じゃなくて……規律です。」
バンジはため息をつき、シャオランの肩を叩いた。「わかった……それなら……」
バンジは声を上げ、観衆に響かせた。「マオ・シャオラン王子！ あの剣術は恥ずべきものだ。お前ならもっとできると知っている。なんと言い訳する？」
シャオランは直立し、すべての視線を感じ、バンジの意図を理解し、深くお辞儀した。バンジがシャオランを罰するなら、馬車の中でも盗み聞きされる。噂が広まるより、キャンプ全体に真実を知らせる方がいい。「許してください、バンジ老師！ 私はだらしなく、規律が足りませんでした！ もっと頑張ります！」
バンジは腕を組んだ。「うん、頑張るだろう。今夜、失敗の代償を思い出させるぞ。進め、兵士。」
シャオランは顔が熱くなり、群衆の視線を感じたが、奇妙に安心した。商隊の知らない人々がどう思おうと、バンジ老師が自分を恥じていないと知っていた。
ミット王子、ミウ夫人、小さなミアが同情的に見ているのも見えた。ミアは手を合わせて祈るようにした。「お願い……あまり強く叩かないで、バンジ領主。」
シャオランはウィンクした。「心配しないで、ミア。バンジ老師は俺に不公平じゃないよ。」
群衆から甲高い声が響き、ギセイ王子が現れた。「何？ 誰が……罰される？」
ギセイはバンジとシャオランを認め、凍りつき、首を振って尖った牙を見せた。「まさか！ 本気じゃないだろ！ シャオラン王子は何も悪くない！」
バンジは目を細めた。「私は彼の剣術の師だ。シャオラン王子の正当な努力を決めるのは私だ。」
ギセイの目が輝き、涙をこらえた。「……でも……あの引き分けに恥はない！ あれは俺の最高の試合だった！」

「それは関係ない。シャオラン王子はもっとできると知っているからだ。」
「俺に負けたことで彼を辱めるなんて！」
「シャオラン王子はお前に負けてない。」
ギセイはどもり、涙が溜まるのに気づき、素早く拭いた。「で、でも——」
シャオランは背を伸ばした。「いいえ、ギセイ王子。バンジ老師は正しい。彼は私の師としての義務を果たしてるだけだ。干渉しないでくれ。」
ギセイは深呼吸し、脇に退いた。「わかった。無礼を許してくれ、バンジ領主……シャオラン王子、素晴らしい試合をありがとう。君は私が戦った最高の剣士だ。」
シャオランは軽く頭を下げ、ギセイ王子にふさわしい敬意を示した。「ありがとう、ギセイ王子。もっと年を取り、訓練を……」シャオランは「お尻ペンペン」という恐ろしい言葉を飲み込み、「……終えたら、また剣を交えたい。」
最後に頭を下げ、バンジ老師はシャオラン王子を帆布の荷車に連れ帰った。夕暮れが落ち、空は鮮やかな藍色に変わった。
荷車に入ると、バンジはカーテンを閉め、木の床の中央にひざまずいた。「こんな風に罰したことはない、シャオラン王子。母上や他の師はどうしていた？」
現実が迫り、シャオランは両手を前に控えめに置いた。家で母がペンペンを宣言した時と同じ気持ちだった。「家庭教師の一人が、集中してない時に木の定規で叩いてた。」
「定規は持ってない。木の訓練剣を使おうか？ ふさわしいか？」
シャオランはギセイの剣の打撃の腫れにピリッと感じ、「……手でいいかな？ 母はいつもそうやって罰する。」
バンジは頷き、膝を指した。「彼女は君を膝に載せ……お尻を出すんだよな。」
シャオランは恐ろしい考えにお尻を締めた。「……家と同じようにしなきゃいけない？ 短ズボンの上からでもいいよね！」
バンジは首を振った。「傷つけたくない、シャオラン領主。標的が見えれば、強く叩きすぎないようにできる。それが母上が君に服を脱がせる理由だろ？」
シャオランは半分不満、半分同意のうめき声を上げた。「はい、バンジ老師。その通りです。少し準備させてください。」
バンジが目をそらすと、シャオランは素早くひざまずき、短ズボンと下着をお尻の下まで下げ、師の膝に横たわった。「準備できました、バンジ老師。王子じゃなく自分の息子だと思って、厳しく叩いてください。母はよく私が厳しい手が必要だって言う……もし……クッションを持たせてくれたら、じたばたしないようにできます。」
バンジは旅行用の枕を渡し、小王子はそれを胸に抱きしめた。バンジの粗い手が柔らかく震えるお尻に置かれると、シャオランは緊張した。バンジは軽く叩いた。「そうだ、マオ領主。自分で規律を求めた勇気を忘れるな。十分罰せられたと思ったら、私に止めるよう命じるんだ。」
シャオランは息を吐き、緊張が解けた。「ありがとう、バンジ老師。どうぞ……叩いてください。」

バンジの最初の強烈な平手が響き、シャオランは息を吞み、シルクの枕に指を食い込ませた。二打目で、胸の奥に叫び声がこみ上げ、歯を食いしばって抑えた。三打目で、シャオランは叫び、商隊の半分が聞こえたに違いない。
四打目で、目に涙が溢れ、鋭い痛みに叫んだ。新たな痛みだけでなく、最初の三打の余痛が燃えるように積み重なり、ギセイの剣の腫れが新たな苦痛で叫んでいるようだった。
五打目で、シャオランは涙に崩れた。バンジはゆっくり叩き、シャオランに息をつく時間を与えたが、シャオランは止めなかった。止めてと叫びたくなると、枕に頭を埋め、息を整え、バンジに続けるよう懇願した。ついに、バンジは力とテンポを上げ、生徒と同じ耐久力を示した。100を超える平手を耐えた後、シャオランの泣き声は抑えきれない嗚咽に変わった。バンジが激しいペースを落とし、シャオランのお尻の下部、大腿につながる座部に二つの強烈な打撃を加えた。シャオランは身を起こし、鼻水と涙が頬を汚し、喘いだ。「もう十分！ お願い、止めて！」
バンジはすぐに止め、シャオランの背を優しく撫でた。「よし、よし、王子。もう終わりだ。」
シャオランは枕で目を拭い、すすり泣いた。「ごめんなさい、バンジ老師……もう……耐えられなかった！ 弱すぎる……脆すぎる……」
バンジはシャオランを膝から抱き上げ、抱擁した。「弱くない、シャオラン王子。君の行動は大きな勇気が必要だった。」
シャオランは師の肩に抱きつき、宮廷の正式な感謝と赤ちゃんの泣き声が混ざった声を上げ、ついに簡単な「ありがとう」を言った。
涼しい夜風が赤く熱いお尻を冷やすと、シャオランは目を見開いた。「あの……バンジ老師？ 服を着てもいい？」
「もちろんだ。」
シャオランは顔の頬がお尻と揃って赤くなり、急いでズボンを上げた。「……商隊の半分が俺の泣き声を聞いただろうな。今頃、シャオラン王子が今夜お尻ペンペンされたって全員知ってるよね？」
バンジは肩をすくめた。「かもな。でも、話させとけ。それが君の円での素晴らしいパフォーマンスに彩りを添えるだけだ。それが覚えられる部分だ。さあ、ひざまずいて今日学んだことを考えな、小王子。静かに瞑想させてやる。」
シャオランは頷き、正座した。お尻に体重がかかるとピャッと叫び、バンジが戦闘前に教えたように唇を固くした。「バンジ老師、叩いてくれてありがとう。」
「どういたしまして、マオ領主。」
だが、肩越しに覗くと、バンジ領主は音もなく荷車の後ろから消えていた。頭を下げ、シャオランは残る痛みをこすりたい衝動を抑え、ギセイとの戦いを振り返り、敵の戦術を思い出そうとした。また会う予感があった。痛むお尻をこらえ、シャオランは女神に静かな感謝の祈りを捧げた。世界一の剣術師がいる。決戦の日が来たら、準備ができていると知っていた。
完

왕자의 벌

작가: 유 메이

[주: 이는 마오마오샤오란의 에테르: 마오의 서 세계관을 바탕으로 한 팬픽션입니다. 이야기는 3장 직후, 4장 사건 중에 일어납니다. 따라서 공식 설정이 아닌, 이 세계와 캐릭터에 대한 제 개인적 해석입니다. 독립적으로 읽을 수 있지만, 에테르: 마오의 서의 첫 4장을 읽으면 전체 맥락을 이해할 수 있습니다.]

마오 부족의 왕자 샤오란은 나무 수레 뒤에 앉아 다리를 흔들었다. 그의 평생 동반자인 영혼 고양이 포로가 샤오란의 옷깃을 살짝 물며 애처롭게 울었다. “빨리 와, 게으른 고양이야.” 샤오란만 들을 수 있는 속삭임으로 포로가 말했다.

샤오란은 하품하며 포로를 옷깃에서 부드럽게 밀어냈다. “지금은 안 돼, 포로. 지루해서 죽을 지경이야. 뭔가 흥미로운 일이—”

수레가 덜컹거리며 샤오란은 허공으로 튕겨졌다가 다시 내려앉으며 엉덩이를 나무 표면에 세게 부딪혔다. 샤오란은 꼬리뼈를 문지르며 투덜거렸다. “아야! 이 멍청한 수레 저주받을!”

그러자 반지 스승의 낮고 울리는 웃음소리가 들렸다. “하하! 게으름 피운 벌이다. 여신께서 너더러 엉덩이를 들고 일어나라고 하시는 걸지도.”

샤오란의 고양이 귀가 꿈틀거리며 급히 엉덩이에서 손을 뗐다. 얼굴이 붉어졌다. “반지, 모든 게 여신의 징조는 아니야.”

수레가 다시 흔들렸지만, 이번엔 샤오란이 몸을 단단히 붙잡았다. 반지는 흔들림에 따라 몸을 흔들며 굵은 눈썹 하나를 치켰다. “반지 스승이라고 불러.”

샤오란은 습관적으로 짧게 허리 숙였다. “죄송합니다, 반지 스승님. 무례하려는 의도는 없었어요.”

반지는 코를 훌쩍였지만, 미소는 따뜻했다. “기분 나쁘진 않다. 하지만 공공장소에선 예의를 지켜야 해. 다른 왕자들이 너를 유심히 볼 거다. 특히 저 하토리 집안 녀석.”

“그럼 다른 왕자들과 얘기해야겠네요. 어떤 기술이든 완성하려면 연습이 핵심이라고 늘 말씀하시잖아요.”

반지는 캔버스 덮개를 살짝 들쳤다. 샤오란은 수레를 끄는 거대한 소의 털북숭이 등을 간신히 보았다. 반지가 한숨 쉬었다. “대낮에 암살자가 너를 노릴 위험은 적다. 모습을 드러내는 게 좋겠어. 다른 왕자들에게 네가 당당히 나서는 걸 두려워하지 않는다는 걸 보여주는 거다.”

샤오란은 고양이 귀를 내리며, 포로가 무릎 위로 기어오자 깜짝 놀랐다. 포로의 귀 뒤를 쓰다듬으며 진정했다. “반지 스승님, 누가 우리를 해치려 할까요?”

“평범한 도둑, 오크, 술에 취한 상단 호위병들—그건 외부인들뿐이다. 다른 부족의 영주들은 마오 부족의 ‘보호자’ 역할을 차지할 기회를 노리고 있어… 만약 유일한 왕자이자 후계자가 불운한 사고를 당하거나 실종된다면.”

“하지만, 반지 스승님… 당신은 반지 부족의 영주 아닌가요?”

반지는 쥐를 노리는 고양이처럼 움찔하며 젊은 왕자를 뚫어지게 보았다. “맞다. 그 직함에는 책임이 따른다. 영주의 운명은 좋든 나쁘든 가문을 섬기는 거다.”

샤오란은 입을 삐죽였다. “만약 제가 우리 가문을 섬기고 싶지 않다면요? 여행 서커스단에 가입하고 싶다면요?”

반지는 일어서며 흔들리는 수레에서도 안정된 자세를 유지했다. 은빛 귀가 캔버스 천장에 스쳤다.
"그럼 내가 형편없는 영주겠지. 기회를 찾아 뛰어들어."
샤오란이 일어서자 포로가 가볍게 그의 어깨에 올라타며 야옹 소리를 냈다. "수레 안 세울 건가요?"
반지는 수레 뒤의 캔버스 플랩을 열었다. 뒤에는 느릿느릿 움직이는 수레 행렬과 짐수레 옆을 걷는 다른 고양이족들이 보였다. "전체 상단을 멈추게? 아니, 다른 왕자들에게 네 능력을 보여주고 싶다."
샤오란은 침을 삼키며 목검과 칼집을 고정한 허리띠를 조였다. 타이밍이나 조준이 잘못되면 수레에 치일 수도 있다. 운이 좋다면, 낯선 여행자와 얼굴로 부딪힐 뿐일지도. "하지만… 집에서 이렇게 했다간 엄마한테 엉덩이 맞아요."
"그렇지. 하지만 호시 여사께서 너를 내게 맡기셨다. 그러니 내가 할 수 있다고 말한다. 검술과 같아. 기회를 찾지 마. 기회가 올 때까지 준비해. 내가 먼저 간다. 길을 터줄게."
포로가 작게 쉿 소리를 내며 샤오란의 어깨에 발톱을 박았다. 샤오란은 포로를 쓰다듬으며 다리가 굳는 걸 느꼈다. "싫어요…"
반지는 샤오란의 어깨를 두드린 뒤 수레 뒤에서 가볍게 뛰어내렸다. 마치 상단을 따라 여유롭게 걸어온 듯 부드럽게 착지하며 다른 수레들과 거리를 두었다. 반지는 허리에 감았던 하얀 꼬리를 풀었다.
샤오란은 아무도 반지 같은 거구와 부딪히고 싶어하지 않아 사람들이 자연스레 길을 비키는 걸 보았다. 거대한 소도 마찬가지였다.
주변의 시선을 느끼며 샤오란은 목에 걸린 긴장을 삼키고 반지가 만든 틈으로 뛰었다. 지난번 이 행동을 시도하다 엉덩방아를 찧은 걸 떠올리며, 공중에서 몸을 비틀어 한 손으로 낙하를 완화했다. 포로가 그의 목에 매달리다 진정하며 그르렁거렸다.
반지 스승은 멈추거나 내려다보지 않고 말했다. "나쁘지 않다. 이제 걸어, 꼬마 왕자. 고개를 들고 모두에게 보여줘."
샤오란은 몇 시간 동안 반지 스승을 따라갔다. 상단 호위병 두 명이 에테르 제국과의 무역 전쟁에 대해 열띤 논쟁을 벌이는 걸 들었지만, 세부 사항은 이해하지 못했다. 한 시간 걷자 다리가 아팠지만, 수레에 앉아 있는 단조로움보다는 나았다. 상단이 물웅덩이에 멈추자 하인-상인들이 지친 소를 돌보았다.
상단 끝자락에서, 짐승 냄새를 피해 시원한 나무 그늘 아래 사람들이 모여들었고, 샤오란은 니아산의 고대 아홉 부족 중 일곱 부족의 깃발을 보았다. "저기 하토리 씨족의 깃발이… 우리도 깃발 있나요, 반지 스승님?"
반지는 고개를 저었다. "내가 어디 있는지 온 세상에 알리는 화려한 깃발의 필요성을 이해하지 못한다. 누가 묻는다면 너의 왕실 인장이 신분을 증명하기에 충분하다."
샤오란은 시원한 그늘에 도착하며 안도의 한숨을 내쉬었다. "반지 스승님… 마오 부족 왕자가 숨을 고르려고 앉으면 다른 가문에서 약하다고 생각할까요?"
반지는 샤오란만 볼 수 있게 살짝 고개를 저었다. "아니, 하지만 왕실 만찬에 앉는 것처럼 앉아. 검술 연습 직후처럼 앉지 마. 시간이 많다고 가장해. 저기 원형으로 배열된 아홉 개의 의자 보이지? 상단이 멈출 때마다 하인-상인들이 아홉 영주가 있든 없든 늘 준비한다."

샤오란은 안심한 티를 내지 않으려 애쓰며 빈 벤치로 다가가, 머리에 책을 얹은 듯 자세를 바로 하고 앉았다. 반지 스승은 조용히 옆에 서서 물통을 건넸다.
샤오란은 물을 조금씩 마시며 꿀꺽 삼키고 싶은 충동을 참았다. 그때 귀가 꿈틀거리며 어린 목소리가 들렸고, 영주의 의자에 부모와 함께 앉은 고양이족 소녀를 보았다. “엄마, 오크는 동굴에 살아?”
“가끔은, 자기야. 그건 둥지라고 불러.”
“길 따라 산에 동굴을 많이 봤어. 오크가 나올까?”
소녀의 아버지가 웃었다. “아니, 자기야. 에테르 제국이 오래전에 다 정리했단다.”
소녀는 의자에서 몸을 비틀며 샤오란을 발견했다. “너… 실종됐다가 돌아온 왕자지.”
소녀의 어머니가 굳으며 딸의 엉덩이를 가볍게 때렸다. “미아, 예의를 지켜!”
미아의 꼬리 털이 곤두서며 때린 느낌에 반응했다. “용서해 주세요! 저는 미트 왕자와 부인 미우의 딸 미아요. 누구와 대화하는 영광을 얻었나요?”
샤오란은 목이 막혔다. “나는 마오 가문의 장남, 마오 부족 왕자 샤오란이다. 맞아, 내가 실종됐다가… 두 번째 삶을 시작한 거지.”
미아는 즉시 궁정 예절을 잊었다. “다시 살아나는 거 이상해? 나는 아직 첫 번째 삶이야.”
샤오란은 고개를 끄덕였다. “뭐랄까… 긴 잠에서 깨는 느낌이야. 걷는 법, 말하는 법은 기억해. 부모님이 있었던 것도 기억해. 하지만 깨어났을 때, 엄마를 처음 만난 것 같았어.”
미아는 고개를 끄덕였다. “그럼 네 경호원은? 엄청 많은 삶을 산 것 같아!”
미아의 아버지 미트 왕자가 긴장하며 웃었다. “오, 얘야! 미아, 하인에게 말하면 안 돼!”
샤오란은 뒤를 돌아 그들이 반지를 말하는 걸 알았다. “아, 소개할게. 내 스승, 반지 스승님, 반지 부족의 영주야.”
미트 왕자는 입을 떡 벌렸다. “당신이 반지 영주시군요? 자리에 앉으시죠. 하인들이 자리를 준비했어요.”
반지는 고개를 저었다. “고맙지만, 서 있는 게 좋다. 미아 아가씨, 네 질문에 답하자면… 나는 여덟 번의 삶을 살았다.”
미아는 고개를 기울이며 귀를 펄럭이고 반지와 샤오란을 보았다. “둘 다 귀가 네 개야? 나 같은 귀 두 개랑 사람 같은 귀 두 개. 첫 번째 삶부터 그랬어?”
미우 부인이 비명을 참으며 딸의 엉덩이를 때리며 화난 듯 속삭였다. “미아! 다른 사람의 기형을 묻는 건 무례해!”
샤오란은 아무렇지 않게 머리를 쓸어 올려 사람 귀를 드러냈다. “응, 늘 이랬어. 왜인지는 모르지. 반지 스승님, 무슨 통찰이 있으신가요?”
반지는 한숨 쉬었다. 분명 겸손한 경호원으로 여겨지고 싶었다. “반지와 마오 가문은 고대부터 에테르 제국과 자주 교류했다. 고양이족이 사람과 결혼하는 건 귀족들 사이에서도 드물지 않았다.”
미트 왕자가 목을 가다듬었다. “그래, 하지만… 그런 이종 결혼에서도, 두 혈통의 귀 네 개를 가진 아이가 태어나는 건 드물었지.”
샤오란이 미아의 가족과 대화하며, 구름이 오후의 태양을 가리고 시원한 바람이 여름의 후텁지근한 공기를 날렸다.

갑자기 샤오란은 목덜미의 털이 곤두서는 걸 느꼈다. 포로가 그의 무릎에서 고개를 들며 쉿 소리를 냈다. 돌아보니 익숙한 얼굴이 영주의 원에 다가오고 있었다.
하토리 씨족의 기세이 왕자.
샤오란은 의회에서 기세이가 남긴 잔인한 작별 인사를 떠올리며 얼굴을 찌푸렸다. “귀여운 귀, 괴짜.”
그러자 반지가 칼집 손잡이로 그의 어깨를 살짝 찔렀다. “진정해, 샤오란 왕자. 하토리 녀석도 이렇게 많은 귀족이 보는 앞에선 예의 바르게 굴어야 해.”
기세이는 샤오란을 스치며 원의 반대편에 앉아 검은 앞머리와 검은 고양이 꼬리를 치우고 과장되게 다리를 꼬았다. 기세이는 샤오란을 똑바로 보고 미트 왕자에게 시선을 돌렸다. “미트 왕자, 가족을 데려왔나? 참 따뜻하군. 이제 다 같이 길 위의 고난을 나눌 수 있겠어.”
미트 왕자는 손수건으로 땀을 닦았다. “작은 미아가 같이 가자고 졸랐지. 낭만적인 이야기를 좋아해. 시골 서커스 공연자가 영웅이 되어 성에 갇힌 공주를 구하는 이야기 말이야.”
기세이는 목을 울리며 샤오란을 흘끗 보았다. “정말 재미있군. 어디를 봐도... 서커스 괴짜가 보이는 기분이야.”
샤오란은 벌떡 일어날 뻔했지만, 반지의 손이 어깨를 단단히 눌렀다. 반지의 손이 거기 있는 줄도 몰랐다.
미트 왕자는 샤오란과 기세이를 어색하게 보며 이마에 땀이 흘렀다. “어, 정식으로 만난 적이 없나? 소개하지. 마오 가문의 샤오란 왕자. 샤오란 왕자, 이쪽은 내 친구이자 동료, 하토리 가문의 기세이 왕자다.”
기세이는 부드럽게 미소 지었다. “그래... 만난 적 있지.”
미트 왕자는 고개를 끄덕였다. 어색한 침묵이 이어지자 그는 아내를 찌르고 딸을 안았다. “마차로 돌아가야겠어. 상단이 곧 다시 출발할 거야.”
기세이는 엄지를 만지작거렸다. “상단 앞에서 보자, 미트 왕자.”
미트 왕자, 미우 부인, 미아가 떠나자 기세이, 샤오란, 반지만 영주의 원에 남았다. 기세이가 침묵을 깼다. “샤오란 왕자가 밖으로 나와서 놀랐어. 아픈 줄 알았지.”
샤오란은 포로를 부드럽게 쓰다듬으며 그녀와 자신의 신경을 달랬다. “바람 좀 쐬고 지평선에 에테르가 보이나 확인하려고.”
“이 끔찍한 여행이 빨리 끝나길 바라는 거지.”
“에테르와의 무역 분쟁을 해결할 수 있다면.”
“오? 협상 기대돼? 미용 수면 잡기 좋은 기회지.”
샤오란은 무릎을 꽉 쥐었다. 어머니는 샤오란이 마오 가문을 대표해 협상에 관객으로만 참석한다고 분명히 말했다. 그는 심호흡했다. “아홉 부족은 에테르와의 자유 무역에 의존해. 주의 깊게 볼 거야. 그러지 않으면 불명예스러운 일이야.”
기세이는 검고 붉은 앞머리를 손가락으로 돌리며 목을 울렸다. “그래. 어머니가 네가 졸고 있다고 들으면 꽤 세게 때릴 거야. 네 나이에도 아직 엉덩이를 맞는다던데, 정말이야?”
샤오란은 얼굴이 달아올랐지만, 반지가 기세이를 거칠게 끊었다. “그래, 그럴 만하다. 규율을 받아들이는 데 부끄러움은 없다... 나이와 상관없이. 동의하지, 하토리 왕자?”
기세이는 입술을 얇게 다물었다. “나는... 모른다.”

반지는 미소 지었다. “당연하지.”
기세이의 콧구멍이 벌름거리며 샤오란에게 눈을 돌렸다. “걱정 마. 하토리 씨족을 변호할 때, 에테르 제국은 니아산과의 자유 무역이 그들과 우리 모두에게 이익이 된다는 걸 알게 될 거야.”
샤오란은 고개를 끄덕였다. “그게 내가 원하는 거야. 우리 백성에게 최선의 것.”
기세이는 고양이 귀 아래, 사람 귀가 있을 법한 곳을 아무렇게나 긁었다. 사람 귀가 없는 기세이의 얼굴은 더 각진 고양이 같았다. “아… 그래, 너희 백성도 이익을 얻겠지. 에테르의 저귀족들과 섞여야 한다는 게 아쉬울 뿐이야, 비록 무역 때문이라 해도.”
샤오란은 벌떡 일어나 반지의 손을 뿌리쳤다. “왜—”
포로가 샤오란의 무릎에서 떨어지며 놀라 바지를 긁어 다리를 할퀴었다. “조심해!” 포로가 쉿 소리를 냈다.
샤오란은 움찔하며 기세이가 웃음을 참는 걸 보고 빡이 타올랐다. “왜 나를 모욕해? 너한테 잘못한 적 없어.”
기세이의 고양이 동공이 가늘어졌다. “나는 너를 한 번도 모욕한 적 없다, 꼬마 왕자.”
“거짓말 마. 너가 나한테 처음 한 말이 모욕이었어.”
기세이는 허리의 단검을 만지작거렸다. 은빛 칼날이 햇빛에 반짝였다. “왕자는 거짓말쟁이로 불리는 걸 참지 않아, 꼬마. 반지 영주, 증인이지. 마오 샤오란 왕자가 나를 거짓말쟁이라고 부른 걸 듣지 않았나?”
순간 반지가 둘 사이에 섰다. “아니, 안 들었다. 마오 샤오란 왕자가 거짓말하지 말라고 한 건 들었다. 너를 거짓말쟁이라고 부른 건 못 들었어.”
기세이는 단검을 칼집에 밀어 넣었다. “귀가 네 개라 제대로 듣기 힘든가 보군. 하지만 마오 샤오란 왕자는 어린애니까, 그 말은 봐줄게. 어른이었다면 달랐을 거야.”
샤오란은 목검을 쥐었다. “너 안 무서워.”
반지가 돌아보며 엄한 눈으로 노려보았다. 기세이의 웃음이 긴장을 깼다. “목검? 나와 겨뤄야겠어… 진짜 칼로 결투할 때 좋은 연습이 될 거다.”
샤오란은 얼어붙어 기세이와 반지를 번갈아 보며, 반지가 나중에 할 말을 짐작했다. “네가 스스로 만든 침대다. 받아들여.”
샤오란은 목검을 꽉 쥐었다. “받는다.”
기세이는 천천히 단검을 뽑았다. “반지 영주… 두 번째 목검 있나? 나는 단검밖에 없어.”
반지는 능숙하게 자신의 목검을 뽑아 양손으로 들었다. “조심해라… 목검은 장난감이 아니다.”
기세이는 입을 삐죽이며 목검을 받아 뒤로 물러서 무게를 가늠했다. “놀라워. 완벽한 균형이야… 와! 언덕 아래 평평한 땅이 있어.”
샤오란은 반지와 언덕을 내려가며 속삭였다. “미안해요, 반지 스승님.”
“뭐가 미안, 샤오란 왕자?”
“음, 기세이의 덫에 걸린 거요.”
“넌 덫에 안 걸렸다. 그가 바란 건 네가 대놓고 거짓말쟁이라고 부르는 거였다. 그랬다면, 내가 즉시 너를 때리고, 하토리 왕자에게 어리석은 아이의 무례를 용서해 달라고 무릎 꿇고 빌며, 명예 모욕을 죽음의 결투로 갚는 대신 모두 앞에서 너를 때리게 했어야 했다.”

“소리 안 지르실 건가요?”
반지는 어깨를 으쓱였다. “두 가지 결과뿐이다. 기세이 왕자와 대등하게 싸우면 명예를 얻는다. 아니면 그가 만족할 때까지 두들겨져 너와 가문에 큰 치욕을 안기고, 평생 잊지 못할 겸손의 교훈을 얻는다. 어느 쪽이든 살아남는다. 그의 계획이 네 머리를 쳐서 사고로 위장하는 게 아니라면.”
“대등? 내가 완전히 이길 수 없다고 생각해요? 나를 믿지 않나요?”
“마오 샤오란, 너는 내가 가르친 검술 학생 중 가장 헌신적이다. 집중을 잃지 않는다면… 하토리 기세이와 대등할 수 있다.”
언덕 아래 도착하자, 기세이는 높이 뛰어 공중제비를 돌며 수레 옆에 부드럽게 착지하고, 군중의 웅성거림을 압도하는 소리로 외쳤다. “모두 와라! 니아산의 고귀한 두 왕자의 친선 대련이다! 두려워 마, 오늘은 목검만 쓴다! 고양이족 영주의 검술을 보기 전엔 진정한 검술을 본 게 아니다!”
기세이가 내려올 때쯤, 고양이족과 인간 상인 군중이 모여들기 시작했다. 평범한 집고양이를 훨씬 뛰어넘는 지혜를 가진 포로는 샤오란에게서 떨어져 옆자리에 우아하게 앉았다.
반지는 놀란 고양이족 하인-상인에게 밧줄을 던지고, 대련장을 표시하도록 손짓했다.
반지는 재빨리 평지 중앙에 서서 말했다. “첫 명확한 타격까지 대련이 이어진다. 머리, 손목, 몸통이 유효 타격 부위다. 목이나 허리 아래 공격은 금지. 한쪽이 쓰러지거나 원 밖으로 밀리면 즉시 중단. 두 번 일어나면 그자는 실격, 상대가 승리한다. 동시 타격은 무승부로 경기를 끝낸다. 내 명령을 따라야 한다. 마오 샤오란 왕자, 동의하나?”
샤오란은 심호흡하며 목검을 뽑아 준비 자세를 취했다. “네, 반지 스승님.”
반지는 기세이를 향했다. “내 명령을 따라야 한다. 하토리 기세이 왕자, 동의하나?”
기세이는 코를 킁 하고 준비 자세를 취했다. “동의, 반지 영주.”
반지는 순식간에 진짜 강철 검을 뽑아 두 사람을 가리키며, 차례로 그들의 검을 가볍게 쳤다. “검이 서로 닿을 때까지 대련이 시작되지 않는다! 검을 맞대면 항복하지 않는 한 물러나지 마.”
반지는 검을 칼집에 넣고 원 밖으로 물러났다. “준비.”
고양이족의 검술은 가벼운 체형에 맞춰 진화하며 사람의 검술과 달랐지만, 동서양 검술과 유사점이 있었다. 고양이족은 우아하고 정밀한 타격을 선호하며, 놀라운 균형 감각을 활용했다.
샤오란은 원 안으로 들어서며 군중의 시선을 느끼고, 시계 방향으로 적에게 다가갔다.
기세이는 3초간 가만히 있다가 검을 왼손으로 바꿔 반시계 방향으로 돌며 샤오란을 놀라게 했다.
대련이 공식 시작 전인데도, 기세이는 이미 샤오란의 발놀림을 교란하려 했다. 샤오란은 멈추고 뒤로 물러나 원 밖으로 밀리지 않도록 공간을 확보하려 했다. 하지만 뒤를 흘끗 보며 공간을 가늠한 순간…
딱!
기세이의 검끝이 샤오란의 검을 치고, 손목을 비틀어 가슴을 찔렀다. 샤오란은 어색하게 막으며 뒤로 비틀거리며 옆으로 물러나 거리를 벌리려 했다. 하지만 기세이는 미소 지으며 우세를 밀어붙이며 빠르게 두 번 공격했다. 첫 번째는 머리, 두 번째는 목을 노리는 듯했다. 샤오란은 첫 번째를 거칠게 막고 목 공격을 예상했다.
하지만 기세이의 두 번째 공격은 페이크였다. 눈이 빛나며 공격을 멈추고 검을 비틀어 샤오란의 검 팔에 명확한 타격을 노렸다. 샤오란은 몸을 비틀며 기세이의 칼날이 팔을 스쳤다.

반지의 우렁찬 목소리가 대련을 멈췄다. 그는 샤오란의 팔을 살펴보고 고개를 저었다. “명확한 타격이 아니다. 다시, 원 가장자리로.”
기세이는 콧방귀를 뀌었다. “내 가신에게 심판을 맡겨야겠군.”
반지는 전혀 동요하지 않고 고개를 끄덕였다. “가신의 판단을 영주의 판단보다 선호한다면 그럴 권리가 있다.”
놀랍게도, 샤오란은 기세이가 얼굴을 붉히는 걸 보았다. “나는... 무례를 의도하지 않았소, 반지 영주.”
“무례로 받아들이지 않았다, 기세이 왕자. 준비되면 시작해.” 반지는 원 가장자리로 걸어가며 샤오란과 눈을 맞추고 검을 뽑았다.
샤오란은 기세이의 눈빛에 숨은 의미를 이해했다. “발놀림 조심해, 꼬마 왕자.”
이번엔 샤오란이 기세이의 왼손 검술 자세에 대비했다. 전통적 전략은 원 중앙에서 상대와 마주하며 양쪽이 동등한 지형을 사용하는 것이었다. 하지만 기세이의 자신만만한 공격을 알게 된 지금, 샤오란은 그가 대련의 흐름을 지배하게 두고 싶지 않았다.
반시계 방향으로 돌지 않고, 표준 공격 자세로 기세이에게 직진하며 그의 균형을 흔들려 했다. 하지만 기세이는 눈도 깜빡이지 않고 검을 맞대었다.
샤오란이 공격을 밀어붙이자, 기세이가 쉽게 막으며 원 가장자리로 몰려도 전혀 신경 쓰지 않는 듯했다. 밧줄 경계에 너무 가까이 있던 관중들은 두 왕자의 검이 앞을 스치자 놀라며 뒤로 물러났다.
샤오란은 호흡을 조절하며, 반지가 왼손으로 그를 혼란스럽게 했던 훈련의 근육 기억에 의지했다.
“왼손잡이 암살자와 싸워야 할 때를 모른다”며 반지가 비웃으며 샤오란을 두들겼던 말이었다.
샤오란은 그 교훈의 고통을 뼛속 깊이 느끼며 감사했다.
샤오란이 공격을 계속하자, 기세이는 마침내 뒤로 물러나 밧줄 경계를 따라 줄타기하듯 후퇴했다.
샤오란은 틈을 보고 앞으로 찔렀으며, 전투의 함성을 질렀다. “키야—”
기세이는 몸을 비틀어 피하고 돌아서며 무방비한 샤오란의 엉덩이 중앙에 목검을 세게 쳤다.
샤오란의 함성은 고양이 같은 고통의 비명으로 변했다. “키야—하아이!”
샤오란은 비틀거리며 원 밖으로 넘어졌고, 한 손으로 엉덩이를 잡으며 검이 손에서 날아갔다. 군중의 폭소를 무시하고 엉덩이의 따끔거림을 참으며 검을 주워 뒤로 굴렀다. 반지의 훈련은 “공식 대련”보다 “거리 싸움”을 더 중시했다.
하지만 기세이는 군중과 함께 웃고 있었다. “이건 허리 아래를 쳤으니 무효야. 계속할 수 있나, 샤오란 왕자?”
샤오란은 입술을 깨물며 눈물을 참고, 반지가 가르친 대로 검을 기세이에게 겨눴다. “...안 아파.”
“그럼 왜 아직 엉덩이를 문지르고 있지?”
샤오란은 네 귀가 뜨겁게 달아오르며 군중의 웃음을 들었다. 일어서며 기세이를 똑바로 보고 검을 들었다. 반지의 가르침을 떠올렸다. “적군이 예의 바른 검술 규칙을 신경 쓴다고 생각하지 마.” 그때 반지는 대련 중 항복을 가장해 샤오란의 어깨에 일주일간 남은 멍을 남긴 기습 공격을 했다.
기세이는 샤오란이 빠르게 일어나 완벽한 방어를 유지하자 웃음을 멈췄다.
반지의 목소리가 군중의 웃음을 잠재웠다. “멈춰! 둘 다 원 반대쪽으로! 샤오란 왕자가 다시 넘어지거나 원 밖으로 나가면 대련을 몰수한다.”
반지가 말하며 샤오란에게 다가가 속삭였다. “진정해. 그냥 대련이야.”

“하지만 적과 싸울 때 대련으로 생각하지 말라고 하셨잖아요.”
“맞다. 하지만 이건 대련이지 진짜 싸움이 아니야. 생각해봐... 그리고 뒤를 조심해!” 반지는 샤오란의 뒤로 돌아가 장난스레 엉덩이를 철썩 쳐서, 이를 본 관중들의 어린애 같은 웃음을 유발했고, 곧 새로운 폭소로 이어졌다. 샤오란은 새 고통과 웃음에 얼굴을 찡그렸다.
그러다 깨달았다. 이건 진짜 싸움이 아니다. 기세이가 샤오란을 죽이고 사고로 위장하려 했다면, 방금 그 일격으로 머리를 날렸을 거다. 샤오란은 싸우고 있었지만, 기세이는... 놀고 있었다.
기세이는 웃으며 군중 위로 외쳤다. “왜 그래, 샤오란 왕자? 선생님이 네 성적에 불만인가? 대련 후에 엉덩이 맞을 약속이라도 했나?”
“그래, 기세이 왕자. 너처럼 집중하지 않는 상대에게 지면, 반지가 모두 앞에서 나를 때리는 의무를 다할 거야.”
기세이의 눈이 붉게 타오르며 군중이 새 폭소로 터졌다. 샤오란은 미소 지었지만, 반지의 냉정한 얼굴을 보고 방금 한 말을 떠올렸다. 어머니의 마지막 경고가 울렸다. “반지에게 내 대신 너를 벌할 전권을 줬다.”
“지면 자업자득이야,” 샤오란은 생각했다.
기세이는 고개를 저으며 자세를 취하고 노려보았다. 샤오란은 기세이의 공격을 예상하려 했다.
이제 샤오란은 기세이가 공격과 방어에서 자신보다 낫다는 걸 알았다. 하지만 기세이도 화가 나 있었다. 샤오란은 자신을 기세이로 상상하며 빠르고 치명적인 공격을 했다.
검이 닿는 순간, 기세이는 옆으로 이동하며 검을 내려쳐 샤오란의 견갑골을 노렸다. 마지막 순간 샤오란은 몸을 비틀어 검을 휘둘렀고, 기세이의 타격이 오른쪽 어깨를 강타하며 샤오란을 땅으로 쓰러뜨렸다. 기세이는 뒤로 뛰며 승리의 포효를 질렀다. “캬!”
“멈춰! 무승부다!” 반지가 외쳤다.
기세이는 으르렁거리며 반지의 눈을 똑바로 보고 다가갔다. 반지보다 한 뼘 낮았지만 당당히 섰다.
“뭐? 또 쓰러졌잖아! 내가 명확한 타격을 했어!”
“샤오란 왕자도 그랬다.”
“어디? 못 느꼈는데...”
기세이는 내려다보며 배를 만지자 비단 옷에 찢어진 틈이 있었다. 그 아래는 사슬 갑옷이었다.
기세이는 입을 삐죽이며 군중을 향했다. “샤오란 왕자가 내 배에 명확한 타격을 했다. 진짜 검이었으면... 치명타였을 거야... 무승부를 받아들인다.”
반지는 고개를 끄덕였다. “훌륭하군. 샤오란 왕자에게 뒤를 조심하라고 경고했지. 다음엔...”
반지는 기세이의 엉덩이를 세게 쳤다. “...앞을 조심해야겠군, 기세이 왕자.”
기세이는 비명을 지르며 반지를 돌아보았다. 군중의 웃음이 예의 바른 박수로 바뀌며, 기세이는 목검을 칼집에 넣고 반지에게 절했다. “네, 반지 영주. 대련 심판 고마워. 샤오란 왕자, 괜찮나? 일어설 수 있나?”
샤오란은 고통을 참으며 어깨를 잡고 기세이에게 절했다. “괜찮아, 기세이 왕자. 걱정해 줘서 고마워. 영광이다.”
기세이는 고개를 숙여 샤오란과 눈을 마주치지 못했다. “...그래. 훌륭한 대련이었다. 고마워, 샤오란 왕자... 실례하겠다.”

마지막으로 절하며 기세이는 고개를 들고 빠르게 떠났다. 한 번 뒤를 돌아보며, 등 치는 관중을 무시하고 군중 속으로 사라졌다.

반지는 고개를 저으며 샤오란의 귀에 속삭였다. “진짜 싸움이었으면 저 일격은 네 팔을 잘랐을 거다. 살아남지 못했을지도.”

샤오란은 고통을 참으며 포로를 다치지 않은 팔에 올렸다. “기세이 왕자는요?”

“며칠에 걸쳐 서서히 죽었을 거다. 하지만 네가 쓰러진 사이에 널 끝장낼 수도 있었을 거야. 진짜 싸움이었다면.”

샤오란은 고개를 끄덕이며 반지에게 미소 지었다. “진짜 싸움으로 생각하지 말라고 하셨죠. 저 공격은 진짜 싸움에선 자살이었지만, 대련이라서요. ‘거리 싸움’에서 이런 짓을 했다면, 제 엉덩이를 박살냈을 거예요.”

샤오란은 갑자기 눈을 크게 뜨고 긴장하며 엉덩이를 보았다. 기세이의 검 타격으로 생긴 통증이 여전히 욱신거렸다. “…진짜로 절 때릴 건 아니죠, 반지 스승님?”

오랜 훈련 동안 반지 스승은 검술 연습 외에 샤오란을 한 번도 때린 적 없었다. 경고는 많았지만, 샤오란을 벌하는 일은 늘 어머니 호시에게 맡겨졌다.

반지는 마침내 미소 지었다. “아니, 샤오란 왕자. 불필요한 싸움을 하지 말라는 교훈이 필요하다고 생각하지 않는 한.”

샤오란은 고개를 끄덕이며 반지에게 기대었다. “저… 제가 어리석었다고 느껴요. 기세이가 저를 죽이고 싶었다면, 목검으로도 할 수 있었어요. 저는 덫에 걸렸죠.”

반지는 샤오란의 어깨를 두드리며 기세이가 남긴 깊은 멍을 쓰다듬었다. “넌 위험을 감수했다. 명예가 도전받을 때 현명한 영주는 위험을 감수하는 법을 배워야 한다.”

샤오란은 멈추고 반지를 올려다보았다. “제가 현명한 위험을 감수했다고 생각하시나요, 반지 스승님? 아니면 어리석은 위험을?”

“기세이 왕자가 명예를 위해 죽음의 결투를 요구하지 않은 건 행운이었다고 생각한다. 그의 도발에 잘 대처했다고 생각하나?”

샤오란은 고개를 숙이고 흔들었다. “아니요, 반지 스승님. 그럼… 집에서 엄마가 하던 대로 엄하게 벌해 주세요.”

반지는 샤오란의 턱을 들어 눈을 보았다. “정말이냐, 샤오란 왕자? 너를 벌하는 건 보고 싶지 않다. 공식 대련과 같다. 요구하면 물러설 수 없다.”

샤오란은 눈에 눈물이 차오르며 고개를 끄덕였다. “네, 스승님. 벌이 아니라… 규율입니다.”

반지는 한숨을 쉬며 샤오란의 어깨를 두드렸다. “알았다… 그럼…”

반지는 목소리를 높여 군중에게 울렸다. “마오 샤오란 왕자! 그 검술은 부끄러운 모습이었다. 너라면 훨씬 잘할 수 있다고 안다. 뭐라고 변명할 건가?”

샤오란은 똑바로 서며 모든 시선을 느끼고, 반지의 의도를 이해하며 깊이 절했다. 반지가 샤오란을 벌한다면, 마차 안에서도 엿들릴 터였다. 소문이 퍼지느니 캠프 전체에 진실을 알리는 게 낫다.

“용서해 주세요, 반지 스승님! 제가 나태하고 규율이 부족했습니다! 더 잘하겠습니다!”

반지는 팔짱을 꼈다. “그래, 잘할 거다. 오늘 밤 실패의 대가를 상기시켜 줄 테니. 행군하라, 병사.”

샤오란은 얼굴이 뜨거워지고 군중의 시선을 느꼈지만, 이상하게 위로받았다. 상단의 낯선 이들이 뭐라 생각하든, 반지 스승이 자신을 부끄러워하지 않는다는 걸 알았다.
미트 왕자, 미우 부인, 작은 미아가 동정적으로 바라보는 것도 보았다. 미아는 손을 모아 기도하듯 했다. "제발... 너무 세게 때리지 마세요, 반지 영주님."
샤오란은 윙크했다. "걱정 마, 미아. 반지 스승님은 나에게 불공평하지 않아."
군중 속에서 날카로운 목소리가 들리며 기세이 왕자가 나타났다. "뭐야? 누가... 벌받는다?"
기세이는 반지와 샤오란을 알아보고 얼어붙으며 고개를 저어 날카로운 송곳니를 드러냈다. "아니! 진심이 아니지! 샤오란 왕자는 아무 잘못도 안 했어!"
반지는 눈을 가늘게 떴다. "나는 그의 검술 스승이다. 샤오란 왕자의 정당한 노력을 내가 판단한다."
기세이의 눈이 빛나며 눈물을 참았다. "...하지만... 그 무승부에 부끄러움은 없어! 그건 내가 해본 최고의 대련이었어!"
"그건 중요하지 않다. 샤오란 왕자가 더 잘할 수 있다는 걸 알기 때문이다."
"나한테 졌다고 그를 모욕하지 마!"
"샤오란 왕자는 너한테 지지 않았다."
기세이는 말을 더듬으며 눈물이 맺히는 걸 알아채고 재빨리 닦았다. "그-그렇지만—"
샤오란은 몸을 똑바로 세웠다. "아니, 기세이 왕자. 반지 스승님이 맞아. 스승님은 내 교관으로서 의무를 다하는 거야. 간섭하지 말아줘."
기세이는 심호흡하며 옆으로 비켰다. "알았다. 내 무례를 용서해, 반지 영주... 샤오란 왕자... 멋진 대련 고마워. 너는 내가 상대한 최고의 검사야."
샤오란은 살짝 절하며 기세이 왕자에게 합당한 존경을 표했다. "고마워, 기세이 왕자. 나이 들고 훈련을..." 샤오란은 "엉덩이 때리기"라는 무서운 단어를 삼키며, "...끝내면 다시 검을 겨루고 싶어."
마지막 절을 한 뒤, 반지 스승은 샤오란 왕자를 캔버스 수레로 데려갔다. 황혼이 지며 하늘이 선명한 남빛으로 변했다.
수레 안으로 들어가자 반지는 커튼을 닫고 나무 바닥 중앙에 무릎 꿇었다. "이런 식으로 너를 벌한 적은 없다, 샤오란 왕자. 네 어머니나 다른 스승들은 어떻게 했지?"
현실이 다가오자 샤오란은 양손을 얌전히 앞으로 모았다. 집에서 어머니가 엉덩이 때리기를 선언했을 때와 같은 기분이었다. "가정교사 중 한 명이 내가 집중하지 않을 때 나무 자로 때렸어요."
"자는 없어. 너의 훈련 목검을 써야 하나? 적절할까?"
샤오란은 기세이의 검 타격으로 생긴 통증에 움찔하며, "손으로 하면 안 될까요? 엄마는 항상 그렇게 벌했어요."
반지는 고개를 끄덕이며 무릎을 가리켰다. "그녀가 너를 무릎에 눕히고... 엉덩이를 드러내라고 했지."
샤오란은 그 끔찍한 생각에 엉덩이를 꽉 쥐었다. "꼭... 집에서 엄마처럼 해야 하나요? 반바지 위로 때릴 수도 있잖아요!"
반지는 고개를 저었다. "너를 다치게 하고 싶지 않다, 샤오란 영주. 표적이 보이면 너무 세게 치는지 알 수 있다. 네 어머니가 옷을 벗기라고 한 이유가 그거지, 안 그래?"
샤오란은 반은 불평, 반은 동의하는 신음을 냈다. "네, 반지 스승님. 맞아요. 잠시 준비할 시간을 주세요."

반지가 고개를 돌리자 샤오란은 재빨리 무릎 꿇고 반바지와 속옷을 엉덩이 아래로 내려 스승의 무릎에 누웠다. “준비됐어요, 반지 스승님. 왕자가 아니라 당신 아들처럼 엄하게 때려주세요. 엄마는 내가 단단한 손길이 필요하다고 자주 말했어요... 만약... 쿠션을 잡게 해주시면, 버둥거리는 충동을 참는 데 도움이 될 거예요.”
반지는 여행용 베개를 건네자, 작은 왕자는 그것을 가슴에 꼭 안았다. 반지의 거친 손이 부드럽고 떨리는 엉덩이에 놓이자 샤오란은 긴장했다. 반지가 부드럽게 두드렸다. “그래, 마오 영주. 스스로 규율을 요청한 용기를 기억해. 충분히 벌받았다고 생각하면, 나에게 멈추라고 명령해야 한다.”
샤오란은 숨을 내쉬며 긴장이 풀렸다. “감사합니다, 반지 스승님. 제발... 때려주세요.”
반지의 첫 강렬한 손바닥이 울리자, 샤오란은 숨을 들이켰다. 비단 베개에 손가락을 깊이 파묻었다. 두 번째 때림에 가슴 깊은 곳에서 비명이 올라왔지만, 이를 악물며 참았다. 세 번째 때림에 샤오란은 소리쳤고, 상단의 절반이 들었을 것이다.
네 번째 때림에 눈물이 차올랐고, 날카로운 고통에 비명을 질렀다. 새 고통뿐 아니라, 처음 세 번의 때림의 여파가 불타듯 쌓였고, 기세이의 검 타격으로 생긴 멍이 새 고통으로 울부짖는 듯했다.
다섯 번째 때림에 샤오란은 눈물로 무너졌다. 반지는 천천히 때려 샤오란에게 숨 쉴 시간을 주었지만, 샤오란은 멈추지 않았다. 멈추라고 소리치고 싶을 때마다 베개에 머리를 파묻고 숨을 고르며 반지에게 계속하라고 애원했다. 마침내 반지는 힘과 속도를 높여 학생과 같은 지구력을 보였다.
100번이 넘는 때림을 견딘 후, 샤오란의 울음은 억제할 수 없는 흐느낌으로 변했다. 반지가 맹렬한 속도를 늦추고 샤오란의 엉덩이 하단, 허벅지와 연결되는 앉는 부위에 두 번의 강렬한 타격을 가했다.
샤오란은 몸을 일으키며 코에서 콧물이, 뺨에 눈물이 얼룩져 헐떡였다. “그만! 제발, 더 이상 안 돼!”
반지는 즉시 멈추고 샤오란의 등을 부드럽게 쓰다듬었다. “자, 자, 내 왕자. 다 끝났다.”
샤오란은 베개로 눈을 닦으며 훌쩍였다. “미안해요, 반지 스승님... 저... 더 못 참았어요! 너무 약해... 너무 나약해...”
반지는 샤오란을 무릎에서 들어 올려 포옹했다. “넌 약하지 않다, 샤오란 왕자. 네가 한 일은 큰 용기가 필요했다.”
샤오란은 스승의 어깨에 기대 포옹을 돌려주며, 궁정 예절에 따른 정식 감사의 말과 아기 같은 울음이 섞인 소리를 냈다. 결국 간단한 “고마워요”를 말했다.
시원한 저녁 공기가 새빨간 엉덩이를 식히자, 샤오란은 눈을 크게 떴다. “어... 반지 스승님? 이제 옷 입어도 되나요?”
“물론이다.”
샤오란은 얼굴 뺨이 엉덩이와 맞춰 붉어지며 재빨리 바지를 올렸다. “...상단 절반이 내 울음소리를 들었겠죠. 이제 모두 마오 샤오란 왕자가 오늘 밤 엉덩이를 맞았다고 알겠죠?”
반지는 어깨를 으쓱였다. “아마도. 하지만 말하게 내버려 둬. 그건 네 원에서의 훌륭한 활약에 색을 더할 뿐이다. 그게 기억될 부분이다. 이제 무릎 꿇고 오늘 배운 걸 생각해, 꼬마 왕자. 조용히 명상하게 해줄게.”
샤오란은 고개를 끄덕이며 정좌를 했다. 엉덩이에 체중이 실리자 비명을 지르며, 반지가 전투 전에 가르친 대로 입술을 굳혔다. “반지 스승님, 저를 때려줘서 고마워요.”
“천만에, 마오 영주.”

하지만 어깨 너머로 보니, 반지 영주는 소리 없이 수레 뒤로 사라졌다. 고개를 숙이고, 샤오란은 남은 따끔거림과 통증을 문지르고 싶은 충동을 참으며 기세이와의 싸움을 되새기며 상대의 전술을 떠올리려 했다. 다시 만날 것 같은 예감이 들었다.

엉덩이의 통증을 참으며, 샤오란은 여신에게 조용히 감사 기도를 올렸다. 세상 최고의 검술 스승이 있었다. 결전의 날이 오면, 준비가 되어 있을 거라 믿었다.

끝